



MYX KRONOZ 

SMARTWATCH

DESIGNED IN SWITZERLAND



# ZeFit<sup>4</sup>

## — ENGLISH —

Charging.....05

Pairing .....06

Wearing .....08

Displays .....09

Activity ..... 10

Sleep ..... 11

Goals ..... 12

Reminders ..... 12

Notifications.. 13

Apps ..... 14

Settings ..... 15

Tech specs ..... 16

# OVERVIEW

---

TOUCHSCREEN



CHARGING  
TERMINALS



## WAKE THE DEVICE

- Double tap the touchscreen.
- ZeFit<sup>4</sup> screen turns off when not use.

## EXIT A MENU

- Double tap the touchscreen.

## MOVE BETWEEN SCREENS

- You can swipe left, right, up and down to navigate between the screen depending on the screen orientation you choose and the menu you're in.



To ensure ZeFit<sup>4</sup> is responding accurately to your taps, we recommend using your fingertip and not your nail.

# 1. CHARGING

---



Charge ZeFit<sup>4</sup> for one and a half hours before your first use.

1. Put ZeFit<sup>4</sup> on the magnetic charging dock.
2. Make sure the pin on the charging dock fit correctly onto the charging terminals on the back of ZeFit<sup>4</sup>.
3. Plug the small end of the USB cable provided into the charging's dock USB port.
4. Plug the big end of the USB cable into a power source.
5. A battery indicator will fill to indicate charging is in progress. Once ZeFit<sup>4</sup> is charged, the battery indicator will be full.

*i*

A full charge takes 1:30 hours. When the battery level gets low, a battery indicator will appear.

## 2. PAIRING

The first time you use ZeFit<sup>4</sup>, a **SET UP** message will prompt you to set up your ZeFit<sup>4</sup> using a mobile device.

### GET ZeFit<sup>4</sup> APP

To set up your ZeFit<sup>4</sup> using your mobile device, you first need to get ZeFit<sup>4</sup> App. Search for **ZeFit<sup>4</sup>** App in the App store or Google Play, download and install the App on your mobile device.



### System Requirements



#### iOS

iOS 8+ devices with Bluetooth 4.0 BLE  
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7, 7 Plus, iPad  
(3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup> gen) iPad Mini, iPod touch (5<sup>th</sup> gen)

#### Android

Select Android 5.0 + devices that support  
Bluetooth 4.0 BLE

Visit [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com) to get the latest compatibility list

1. Enable Bluetooth on your mobile device.
2. Open ZeFit<sup>4</sup> App on your mobile device. **Sign up** if you are a new member or **Log in** with your existing account. After entering your personal information, follow the on-screen instructions.
3. Make sure ZeFit<sup>4</sup> is nearby and select ZeFit<sup>4</sup> in the list of devices.
4. You will receive a pairing request on your mobile device. Press **Pair** to accept it.
5. Then, a pairing request will appear on your ZeFit<sup>4</sup> display.  Tap on your ZeFit<sup>4</sup> to accept the pairing.
6. When ZeFit<sup>4</sup> is successfully paired, you will be notified on ZeFit<sup>4</sup>  and on your mobile device's screen.



If pairing fails, repeat the same steps. Pairing is a one-time process. If you want to pair ZeFit<sup>4</sup> with another account, you first need to unpair it from the current one. Open ZeFit<sup>4</sup> App, go to Settings > Connect ZeFit<sup>4</sup> > Unpair ZeFit<sup>4</sup> . Tap Connect ZeFit<sup>4</sup> to pair a new device.

### 3. WEARING

---



ZeFit<sup>4</sup> has an interchangeable wristband that makes it easy to swap straps on a daily basis.

1. Push the spring bar inward to release the strap.
2. Push the spring bar inward while aligning the new strap with the holes on either side of the watch.
3. Release the spring bar to secure the strap.
4. Check that the strap is correctly fastened.



To get the most accurate data, we recommend wearing ZeFit<sup>4</sup> on your non-dominant hand and not too loose.



## 4. DISPLAY

Homepage 24h



Successful pairing



Sleep mode



Anti-lost alert



Homepage 12h



Syncing



Activity mode



Incoming call



Pairing request



Upgrading



Full memory



Low power

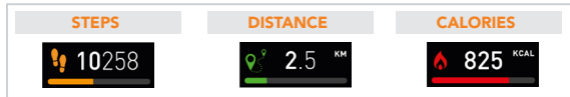


ZeFit<sup>4</sup> App will automatically sync the time and date of your paired mobile device. You can set your preferred time and date format manually in the Settings tab of ZeFit<sup>4</sup> App. Make sure you keep the device charged to avoid the time being reset.

## 5. ACTIVITY

---

ZeFit<sup>4</sup> tracks the number of steps taken, distance travelled and calories burned throughout the day. You can view your daily activity in real-time on ZeFit<sup>4</sup> by swiping left or right on the touchscreen.



You can also monitor your activity data and history from the dashboard of ZeFit<sup>4</sup> mobile application. On the main activity screen, you can check your performance level against your daily goals. Click on any activity bar to get a detailed graph of your daily, weekly and monthly performance.



ZeFit<sup>4</sup> shows daily data. The activity tracker resets at midnight. To upload your latest activity data, go to the Activity tab and slide your finger down the screen.

## 6. SLEEP

---

ZeFit<sup>4</sup> tracks the hours slept and the quality of your sleep (light sleep, deep sleep, awake times).

### ■ START / EXIT SLEEP MODE

From the device, enter the Apps menu and tap on the Sleep icon. To enable sleep mode from the sleep interface, long press the display until ZeFit<sup>4</sup> gently vibrates and a sleep icon appears. To exit sleep mode and switch to activity mode, repeat the same steps.

### ■ PRESET SLEEP

Open ZeFit<sup>4</sup> App > Go to **Settings** > **Advanced Settings** > Click on **Preset sleep** to enter your desired bed and wake up times. By default, ZeFit<sup>4</sup> will track your sleep from 11pm until 7am.



If you forgot to activate sleep mode, you can manually add sleep logs in ZeFit<sup>4</sup> App. Open ZeFit<sup>4</sup> App, tap on the bottom purple sleep bar, click on "... " at the top > Add sleep.

## 7. GOALS

---

Reach the goals setting menu of ZeFit<sup>4</sup> App to set daily goals for steps taken, distance travelled, calories burned and hours slept. On the Steps screen of your ZeFit<sup>4</sup>, a progress bar will show how close you are to your daily goal.

Once you hit one of your daily goal, ZeFit<sup>4</sup> will gently vibrate and display a Goal achieved icon.



## 8. REMINDERS

---

Tap on the **Reminders** tab of ZeFit<sup>4</sup> App to add daily life reminders. You can set up to 6 daily reminders, and choose the type of reminder and preferred time and day. ZeFit<sup>4</sup> will gently vibrate and display the corresponding reminder icon to alert you. A single tap on your ZeFit<sup>4</sup> can dismiss the reminder. If not dismissed, the same alert will repeat after two minutes.

## 9. NOTIFICATIONS

---

ZeFit<sup>4</sup> shows notifications of incoming and missed calls, SMS, email, social media activity, calendar events and anti-lost alert. Open ZeFit<sup>4</sup> App, tap on **Settings** > **Notifications** to select the notifications you want to receive onto your ZeFit<sup>4</sup>. If you wish to disable certain notifications, swipe the selection button to the left. A single tap on your ZeFit<sup>4</sup> can dismiss the notification. If not dismissed, the notification will reappear next time you wake up the screen.

### *Setting up notifications for iOS users:*

- Go to "Settings" of your iOS device.
- Tap on "Notification Center".
- Select which type of notifications you wish to receive on ZeFit<sup>4</sup>.
- Enable "Show in Notification Center" to receive the notification on ZeFit<sup>4</sup>.



Caller ID supports latin character only. For more languages support, please visit [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/).

## 10. APPS

---

Several applications can be found in this menu:



- (1) **Camera remote:** To enjoy this feature, first, make sure ZeFit<sup>4</sup> is connected to your smartphone via Bluetooth. Then, open ZeFit<sup>4</sup> mobile app, click on the Settings tab > tap on the Camera to launch your smartphone's camera. Enabling Camera Remote function will let you take pictures remotely from your ZeFit<sup>4</sup> by a single tap on the camera icon.
- (2) **Music control:** To enjoy this feature, make sure ZeFit<sup>4</sup> is connected to your smartphone via Bluetooth. Enabling Music control will let you play / pause the current song streamed on your smartphone, choose the previous or next song.
- (3) **Sleep:** Please refer to the Sleep section of this user manual.
- (4) **Weather forecast:** ZeFit<sup>4</sup> detects automatically your location with the GPS of your phone and displays the current temperature and weather forecast. You can also set manually the weather forecast with your ZeFit<sup>4</sup> app.
- (5) **Find my phone:** To enjoy this feature, make sure ZeFit<sup>4</sup> is connected to your smartphone via Bluetooth. Enabling Find my phone function will make your phone ring and help you find it.
- (6) **Timer:** From the timer interface, single press to start the timer, double tap to stop.

## 11. SETTINGS

---

Several applications can be found in this menu:



- (1) Screen orientation: select either vertical or horizontal display.
- (2) Watch faces.
- (3) Brightness.
- (4) Watch info.
- (5) Vibration.
- (6) Battery level.

## 12.TECH SPECS

Size & Circumference	45.5 x 18.6 x 9.3mm Min: 150 mm Max: 222 mm
Weight	17 g
Bluetooth	4.0 BLE
Bluetooth operating range	Up to 5 meters
Battery type	Li-ion 80mAh
Battery life	Up to 5 days
Charging time	1.5 hours
Memory	7 days of activity
Display	TFT color touchscreen 1.06 inches/ 160*64 pixels
Sensor	3-axis accelerometer
Operating temperature	-20°C to +40°C
Water resistance	IP67
International warranty	1 year



# ZeFit<sup>4</sup>

## — FRANÇAIS —

Charge.....	19	Objectifs.....	26
Appairage .....	20	Rappels.....	26
Comment la porter .....	22	Notifications.....	27
Affichages .....	23	Applications .....	28
Activités .....	24	Paramètres .....	29
Sommeil.....	25	Caract. techniques.....	30

# PRÉSENTATION

---

ÉCRAN  
COULEUR  
TACTILE



CONTACTS  
DE CHARGE



## ACTIVATION DE L'ÉCRAN

- Appuyez deux fois sur l'écran tactile.
- Sans activité, l'écran de la ZeFit<sup>4</sup> s'éteindra.

## QUITTER UN MENU

- Appuyez deux fois sur l'écran tactile.

## NAVIGUER ENTRE LES ÉCRANS

- Faites glisser votre doigt de droite à gauche ou de haut en bas en fonction de l'orientation de votre écran.

# 1. CHARGE



Chargez ZeFit<sup>4</sup> pendant une heure et trente minutes avant sa première utilisation.

1. Disposez ZeFit<sup>4</sup> sur son socle de charge magnétique.
2. Assurez-vous que les bornes du socle soient bien alignées avec les contacts de charge situés à l'arrière de ZeFit<sup>4</sup>.
3. Branchez la petite extrémité du câble USB fourni dans le port USB de la station de charge.
4. Branchez la grande extrémité du câble USB à une source d'alimentation.
5. Un indicateur de la batterie confirme que la recharge est en cours. Une fois que ZeFit<sup>4</sup> est chargée, l'indicateur de la batterie sera plein.

*i*

Une charge complète prend 1h30. Lorsque le niveau de la batterie est faible, un indicateur de batterie s'affiche.

## 2. APPAIRAGE

Lors de la première utilisation de ZeFit<sup>4</sup>, le message **SET UP** à l'écran vous indiquera de la configurer à l'aide de votre appareil mobile.

### Téléchargez l'application ZeFit<sup>4</sup>

Pour configurer votre ZeFit<sup>4</sup> à l'aide de votre appareil mobile, vous devez préalablement télécharger l'application ZeFit<sup>4</sup>. Recherchez l'application ZeFit<sup>4</sup> sur l'App store ou Google Play, téléchargez la et installez-la sur votre appareil mobile.



Télécharger dans  
**l'App Store**



APPLI ANDROID SUR  
**Google play**

### Configurations requises



#### iOS

Les appareils iOS 8+ équipés de Bluetooth 4.0 BLE -  
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7, 7 Plus - iPad  
(3<sup>ème</sup>, 4<sup>ème</sup> and 5<sup>ème</sup> gen.) iPad Mini - iPod touch (5<sup>ème</sup> gen.)

#### Android

Certains appareils  
Android 5.0 + équipés de  
Bluetooth 4.0 BLE

Consultez la liste des appareils compatibles sur [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com)

1. Activez le Bluetooth sur votre appareil mobile.
2. Ouvrez l'application ZeFit<sup>4</sup> sur votre appareil mobile. Cliquez sur **S'Inscrire** si vous êtes un nouveau membre ou **Se Connecter** pour accéder à votre compte existant. Après avoir entré vos informations personnelles, suivez les instructions sur l'écran.
3. Assurez-vous que ZeFit<sup>4</sup> est à proximité et sélectionner ZeFit<sup>4</sup> dans la liste des accessoires.
4. Vous recevrez une demande d'appairage sur votre appareil mobile. Appuyez sur **Jumeler** pour l'accepter.
5. Puis une demande d'appairage apparaîtra sur l'écran de votre ZeFit<sup>4</sup>.  Appuyez sur votre ZeFit<sup>4</sup> pour accepter le jumelage.
6. Lorsque ZeFit<sup>4</sup> est jumelée avec succès, vous serez informé sur l'écran de ZeFit<sup>4</sup> et sur votre appareil mobile. 



En cas d'échec de l'appairage, répétez les mêmes étapes. L'appairage est un processus unique. Si vous souhaitez appairer votre ZeFit<sup>4</sup> à un autre compte, vous devez d'abord la dissocier du compte actuel. Ouvrez l'application ZeFit<sup>4</sup>, allez dans Paramètres > Connecter ZeFit<sup>4</sup> > Déconnecter ZeFit<sup>4</sup>. Appuyez sur Configurer ZeFit<sup>4</sup> pour appairer un nouvel appareil.

### 3.COMMENT LA PORTER

---



ZeFit<sup>4</sup> est équipé d'un bracelet interchangeable qui permet de changer quotidiennement et facilement son bracelet.

1. Poussez la barre de ressort vers l'intérieur pour libérer le bracelet.
2. Poussez une nouvelle fois la barre de ressort vers l'intérieur tout en alignant ses extrémités avec les trous se trouvant de chaque côté de la ZeFit<sup>4</sup>.
3. Relâchez la barre de ressort pour fixer le bracelet.
4. Vérifiez que le bracelet soit bien attaché à la ZeFit<sup>4</sup>.



Pour optimiser l'exactitude des données, nous vous recommandons de porter votre ZeFit<sup>4</sup> à votre main non dominante, de manière assez serrée.

## 4. AFFICHAGES

Écran d'accueil 24h



Jumelage réussi



Mode sommeil



Alerte anti-perte



Écran d'accueil 12h



Synchronisation



Mode activité



Appel entrant



Demande de jumelage



Mise à jour



Mémoire pleine



Batterie faible

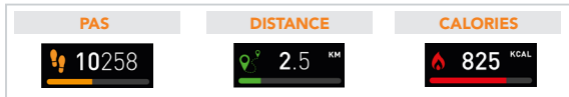


Votre ZeFit<sup>4</sup> synchronisera automatiquement l'heure et la date de l'appareil mobile jumelé. Vous pouvez choisir manuellement votre format horaire préféré dans l'onglet Paramètres de l'application ZeFit<sup>4</sup>. Assurez vous que l'appareil reste chargé pour éviter la réinitialisation de la date et de l'heure.

## 5. ACTIVITÉ

---

ZeFit<sup>4</sup> enregistre le nombre de pas, la distance parcourue et les calories brûlées dans la journée. Vous pouvez visualiser votre activité journalière en temps réel sur l'écran de votre ZeFit<sup>4</sup> en faisant glisser votre doigt sur l'écran de droite à gauche.



Depuis l'application ZeFit<sup>4</sup>, vous pouvez analyser vos données d'activités et comparer vos performances avec vos objectifs quotidiens, grâce au tableau de bord du menu principal. Cliquez sur une des barres d'activités pour accéder au graphique détaillé de vos performances.



ZeFit<sup>4</sup> indique les données journalières. Le suiveur d'activité se réinitialise à minuit. Pour synchroniser vos dernières données d'activités, faites glisser votre doigt vers le bas de l'écran depuis l'onglet Activité de l'application.



## 6. SOMMEIL

---

ZeFit<sup>4</sup> enregistre les heures et la qualité de votre sommeil (sommeil léger, sommeil profond, heure d'éveil).

### ■ DÉMARRER / QUITTER LE MODE SOMMEIL

Depuis l'appareil, entrez dans le menu Applications et appuyez sur l'icône Sommeil. Pour activer le mode sommeil depuis l'écran sommeil, appuyez longuement sur l'écran jusqu'à ce que ZeFit<sup>4</sup> vibre et que l'icône Sommeil apparaisse. Pour quitter le mode sommeil et passer en mode activité, répéter les mêmes étapes.

### ■ SOMMEIL PRÉDÉFINI

Lancez l'application ZeFit<sup>4</sup> et appuyez sur l'onglet **Paramètres** > **Paramètres avancés** > puis cliquez sur **Sommeil Prédéfini** pour configurer votre heure de coucher et de réveil. Par défaut ZeFit<sup>4</sup> enregistrera votre sommeil de 23h jusqu'à 7h.



Si vous avez oublié d'activer le mode sommeil, vous pouvez ajouter manuellement des données de sommeil via l'application ZeFit<sup>4</sup>. Lancez l'application ZeFit<sup>4</sup>, appuyez sur le bandeau sommeil violet, cliquez sur "..." en haut > Ajouter sommeil.

## 7. OBJECTIFS

---

Sélectionnez l'onglet **Objectifs** de l'application ZeFit<sup>4</sup> pour définir vos objectifs quotidiens en nombre de pas, distance parcourue, calories brûlées et durée du sommeil. Sur l'écran de votre ZeFit<sup>4</sup>, une barre de progrès située en-dessous du nombre total de pas effectué indiquera votre performance par rapport à votre objectif quotidien.

Lorsque vous atteignez l'un de vos objectifs journaliers, votre ZeFit<sup>4</sup> vibrera légèrement et affichera une icône correspondante.



## 8. RAPPELS

---

Sélectionnez l'onglet **Rappels** de l'application ZeFit<sup>4</sup> pour ajouter vos rappels quotidiens. Vous pouvez définir jusqu'à 6 rappels et choisir le type, l'heure et le jour préférés. ZeFit<sup>4</sup> vibrera légèrement et affichera l'icône de rappel correspondante pour vous alerter. L'alerte peut être désactivée par une simple pression sur ZeFit<sup>4</sup>. Sinon, l'alarme se répétera après deux minutes.

## 9. NOTIFICATIONS

---

ZeFit<sup>4</sup> affiche les notifications d'appels reçus et manqués, SMS, e-mails, réseaux sociaux, les événements du calendrier et alerte anti-perte. Depuis l'application ZeFit<sup>4</sup>, appuyez sur l'onglet Paramètres > **Notifications** pour sélectionner le type de notifications que vous souhaitez recevoir sur votre ZeFit<sup>4</sup>. Si vous souhaitez désactiver certaines notifications, faites glisser le bouton de sélection vers la gauche. Appuyez une fois pour accepter la notification, sinon celle-ci réapparaîtra la prochaine fois que vous allumez l'écran.

### *Configuration des notifications pour les utilisateurs d'iOS :*

- Appuyez sur «Centre de Notifications».
- Sélectionnez le type de notifications que vous souhaitez recevoir sur ZeFit<sup>4</sup>.
- Activez l'option «Dans centre de notifications» pour recevoir la notification sur ZeFit<sup>4</sup>.



L'affichage de l'appelant fonctionne avec les caractères latins uniquement. Pour la prise en charge d'autres langues, veuillez consulter notre centre d'aide [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/).

## 10. APPLICATIONS

---

Plusieurs applications peuvent être trouvées dans ce menu:



- (1) **Déclencheur photo:** Pour bénéficier de cette fonctionnalité, assurez-vous que ZeFit<sup>4</sup> est bien connectée en Bluetooth à votre smartphone. Ouvrez ensuite l'application mobile ZeFit<sup>4</sup> appuyez sur Paramètres > Appareil photo pour déclencher des photos depuis votre smartphone. En activant la fonction Déclencheur photo, vous pourrez utiliser votre ZeFit<sup>4</sup> comme une télécommande pour déclencher des photos en appuyant simplement sur l'icône Appareil photo.
- (2) **Musique:** Pour profiter de cette fonctionnalité, assurez-vous que ZeFit<sup>4</sup> est bien connectée en Bluetooth à votre smartphone. En activant la fonction Musique, vous pourrez lancer/mettre en pause une chanson jouée sur votre smartphone, passer à la chanson d'avant ou d'après.
- (3) **Sommeil:** Veuillez consulter la page Sommeil de ce manuel.
- (4) **Prévisions météo:** ZeFit<sup>4</sup> détecte automatiquement votre emplacement avec le GPS de votre téléphone et affiche la température actuelle et les prévisions météorologiques. Vous pouvez également définir manuellement les prévisions météorologiques avec votre application ZeFit<sup>4</sup>.
- (5) **Localiser mon téléphone:** Pour bénéficier de cette fonctionnalité, assurez-vous que ZeFit<sup>4</sup> est bien connectée en Bluetooth à votre smartphone. En activant la fonction Localiser mon téléphone, celui-ci sonnera afin de vous aider à le retrouver.
- (6) **Chronomètre:** Depuis l'écran Chronomètre, appuyez une fois pour lancer le chronomètre et 2 fois consécutives pour l'arrêter.

# 11. PARAMÈTRES

---

Plusieurs paramètres peuvent être trouvés dans ce menu:



- (1) Orientation de l'écran.
- (2) Cadrons de l'heure.
- (3) Luminosité.
- (4) Informations de la montre.
- (5) Vibration.
- (6) Niveau de la batterie.

## 12. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Taille & Circonférence	45.5 x 18.6 x 9.3 mm Min:150 mm Max: 222 mm
Poids	17 g
Bluetooth	4.0 BLE
Portée Bluetooth	Jusqu'à 5 mètres
Type de batterie	Li-ion 80mAh
Autonomie	Jusqu'à 5 jours
Temps de charge	1,5 heures
Mémoire	7 jours d'activité
Ecran	Écran couleur tactile TFT/ 160*64 pixels
Capteur	Accéléromètre triaxial
Température de fonctionnement	-20°C to +40°C
Résistance à l'eau	IP67
Garantie internationale	1 an

# ZeFit<sup>4</sup>

## — ESPAÑOL —

Carga .....	33
Emparejamiento..	34
Colocación .....	36
Pantallas.....	37
Actividad.....	38
Sueño .....	39

Objetivos.....	40
Avisos .....	40
Notificaciones .....	41
Aplicaciones .....	42
Configuración.....	43
Espec. Técnicas ...	44

# GENERALIDADES

PANTALLA  
TÁCTIL



TERMINALES  
DE CARGA



## ACTIVAR EL DISPOSITIVO

- Pulsar dos veces la pantalla táctil.
- La pantalla del ZeFit<sup>4</sup> se apaga cuando no se está utilizando.

## SALIRSE DE UN MENÚ

- Pulsar dos veces la pantalla táctil.

## CAMBIAR DE PANTALLA

- Mover el dedo a la derecha o izquierda (modo horizontal) o hacia arriba o abajo (modo vertical).



Para asegurarse de que el ZeFit<sup>4</sup> responda con precisión a sus toques, le recomendamos que utilice la punta del dedo en lugar de las uñas.



# 1. CARGA



Cargue el ZeFit<sup>4</sup> durante una hora y media antes de usarlo por primera vez.

1. Coloque el ZeFit<sup>4</sup> en la estación de carga magnética.
2. Asegúrese de que los pines de la estación de carga estén correctamente acoplados a los terminales de carga de la parte trasera del ZeFit<sup>4</sup>.
3. Conecte el extremo pequeño del cable USB suministrado en el puerto USB de la estación de carga.
4. Conecte el extremo grande del cable USB en una fuente de alimentación.
5. Un indicador de la batería se rellenará para indicar que la carga está en curso. Una vez que el ZeFit<sup>4</sup> se ha cargado, el indicador de batería se mostrará lleno.

*i*

Una carga completa tarda una hora y media. Cuando el nivel de la batería es bajo, aparece un indicador de batería.

## 2. EMPAREJAMIENTO

La primera vez que utilice el ZeFit<sup>4</sup>, un mensaje de **SET UP** le pedirá que lo configure mediante un dispositivo móvil.

### CONSEGUIR LA APLICACIÓN ZeFit<sup>4</sup>

Para configurar ZeFit<sup>4</sup> con su dispositivo móvil, primero tiene que conseguir la aplicación ZeFit<sup>4</sup>. Busque la aplicación **ZeFit<sup>4</sup>** en la App Store o Google Play, descárguela e instálela en su dispositivo móvil.



#### Requisitos del sistema

##### iOs

Dispositivos iOS 8 o superior con Bluetooth 4.0 BLE  
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7, 7 Plus; iPad (3.ª, 4.ª y 5.ª generación), iPad Mini o iPod touch (5.ª generación)

##### Android

Determinados dispositivos Android 5.0 o superior compatibles con Bluetooth 4.0 BLE

Entre en [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com) para ver la lista más reciente de dispositivos compatibles.

1. Active el Bluetooth en su dispositivo móvil.
2. Abra la aplicación ZeFit<sup>4</sup> en su dispositivo móvil. **Regístrate** si es un nuevo miembro o **Inicie sesión** con su cuenta actual. Una vez que introduzca su información personal, toque en **Configurar**.
3. Asegúrese de tener el ZeFit<sup>4</sup> cerca y de seleccionar ZeFit<sup>4</sup> en la lista de dispositivos.
4. Recibirá una solicitud de emparejamiento en su dispositivo móvil. Pulse **Emparejar** para aceptarla.
5. A continuación, en la pantalla de su ZeFit<sup>4</sup> aparecerá una solicitud de emparejamiento.  
Toque en su ZeFit<sup>4</sup> para aceptar el emparejamiento.
6. Recibirá una notificación en la pantalla del ZeFit<sup>4</sup> cuando el emparejamiento se haya realizado con éxito.



*i*

Si el emparejamiento falla, repita los mismos pasos. El emparejamiento es un proceso de una sola vez. Si quiere emparejar su ZeFit<sup>4</sup> con otra cuenta, antes tiene que desemparejarlo de la actual. Para ello, abra la aplicación ZeFit<sup>4</sup> y vaya a Configuración > Conectar ZeFit<sup>4</sup> > Desemparejar ZeFit<sup>4</sup>. Toque en Conectar ZeFit<sup>4</sup> para emparejar un nuevo dispositivo.

### 3. COLOCACIÓN



ZeFit<sup>4</sup> tiene una pulsera intercambiable que hace que sea fácil de intercambiar correas a diario.

1. Mueva la barra de resorte hacia dentro para liberar la correa.
2. Mueva la barra de resorte hacia el interior mientras alinea la correa nueva con los orificios a ambos lados del reloj.
3. Suelte la barra de resorte para asegurar la correa.
4. Compruebe que la correa está bien sujeta.

*i*

Para obtener los datos más precisos, recomendamos que lleve puesto el ZeFit<sup>4</sup> en la mano no dominante y no demasiado suelto.

## 4. PANTALLAS

Página de inicio 24 h



Emparejamiento con éxito



Modo sueño



Alerta antipérdida



Página de inicio 12 h



Sincronización



Modo de actividad



Llamada entrante



Solicitud de emparejamiento



Actualización



Memoria llena



Batería baja



*i*

ZeFit<sup>4</sup> sincronizará automáticamente la hora y la fecha de su dispositivo móvil emparejado. Puede establecer manualmente su formato de hora y fecha preferido en la ficha "Configuración" de la aplicación ZeFit<sup>4</sup>. Asegúrese de que mantiene cargado el dispositivo para evitar la reinicialización de la hora.

## 5. ACTIVIDAD

---

ZeFit<sup>4</sup> monitoriza el número de pasos dados, la distancia recorrida, las calorías consumidas a lo largo del día. Puede ver su actividad diaria en tiempo real en la pantalla del ZeFit<sup>4</sup> deslizando el dedo hacia la derecha o la izquierda o hacia arriba o abajo en la pantalla táctil.



ZeFit<sup>4</sup> muestra los datos diarios. El seguidor de actividad se reinicializa a medianoche. Para subir sus últimos datos de actividad, vaya a la pestaña Actividad y deslice su dedo hacia abajo por la pantalla.

## 6. SUEÑO

---

ZeFit<sup>4</sup> monitoriza las horas que duerme y la calidad de su sueño (sueño ligero, sueño profundo, tiempo despierto).

### ■ INICIAR EL MODO DE SUEÑO Y SALIR DE ESTE MODO

Desde el dispositivo, entre en el menú Apps y toque el icono de sueño. Para activar el modo de sueño desde la interfaz de sueño, toque la pantalla durante un tiempo hasta que ZeFit<sup>4</sup> vibre suavemente y aparezca un icono de sueño. Para salir del modo de sueño y pasar al modo de actividad, repita este proceso.

### ■ PRECONFIGURAR EL MODO DE SUEÑO

Inicie la **aplicación ZeFit<sup>4</sup>**, vaya a Configuración > Configuración avanzada y haga clic en **Preconfigurar sueño** para introducir sus horas de sueño y la hora en la que quiera despertarse. De manera predeterminada, el reloj ZeFit<sup>4</sup> realizará un seguimiento de su sueño desde las 11 de la noche hasta las 7 de la mañana.



Si olvida activar el modo de sueño, puede añadir manualmente registros del sueño en la aplicación ZeFit<sup>4</sup>. Abra la aplicación ZeFit<sup>4</sup>, toque la barra púrpura inferior del sueño y haga clic en "... " en parte superior y en Añadir sueño.

## 7. OBJETIVOS

---

Puntee en la ficha **Objetivos** de la **aplicación ZeFit<sup>4</sup>** para establecer sus objetivos diarios de pasos dados, distancia recorrida, calorías consumidas y horas de sueño. En la pantalla Pasos del ZeFit<sup>4</sup>, una barra de progreso mostrará lo cerca que está de conseguir su objetivo diario.

Cuando logre uno de sus objetivos de actividad diarios, el reloj ZeFit<sup>4</sup> vibrará suavemente y mostrará el icono “Objetivo logrado”.



## 8. AVISOS

---

Toque en la ficha **Avisos** de la **aplicación ZeFit<sup>4</sup>** para añadir avisos de la vida diaria. Puede establecer hasta seis avisos diarios y elegir el tipo de aviso y la hora y el día preferidos para ello. ZeFit<sup>4</sup> vibrará suavemente y mostrará el icono de aviso para alertarle. Toque en su ZeFit<sup>4</sup> una sola vez para borrar el aviso. Si no lo borra, se repetirá la misma alerta después de dos minutos.



## 9. NOTIFICACIONES

---

ZeFit<sup>4</sup> muestra notificaciones de las llamadas entrantes y perdidas, los SMS, los correos electrónicos, la actividad en las redes sociales, los eventos del calendario y la alerta antipérdida\*. Abra la **aplicación ZeFit<sup>4</sup>** y toque Configuración > **Notificaciones** para seleccionar las notificaciones que desee recibir en su ZeFit<sup>4</sup>. Si desea desactivar algunas notificaciones, deslice el botón de selección a la izquierda. Toque en su ZeFit<sup>4</sup> una sola vez para borrar la notificación. Si no se borra, dicha notificación volverá a aparecer la próxima vez que active la pantalla.

### *Configuración de notificaciones para usuarios de iOS:*

- Vaya a la opción "Ajustes" de su dispositivo iOS.
- Toque "Centro de notificaciones".
- Seleccione el tipo de notificaciones que desee recibir en el ZeFit<sup>4</sup>.
- Active "Mostrar en el centro de notificaciones" para recibir las notificaciones en el ZeFit<sup>4</sup>.



La identidad del autor de la llamada solo se puede mostrar en caracteres latinos. Para conseguir la compatibilidad con otros idiomas por favor, visite [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/).

## 10. APLICACIONES

---

En este menú se incluyen varias aplicaciones:



- (1) **Cámara remota:** para disfrutar de esta función, ZeFit<sup>4</sup> debe estar conectado a su smartphone a través de Bluetooth. Una vez conectado, abra la aplicación móvil de ZeFit<sup>4</sup>, haga clic en la pestaña Settings y toque Camera para que se encienda la cámara del smartphone. Al habilitar la función de cámara remota, podrá tomar fotografías de manera remota desde ZeFit<sup>4</sup> tocando una vez el icono de cámara.
- (2) **Control de la música:** para disfrutar de esta función, ZeFit<sup>4</sup> debe estar conectado a su smartphone a través de Bluetooth. Al habilitar el control de la música, podrá reproducir o pausar la canción que esté sonando en el smartphone y pasar a la siguiente canción o a la anterior.
- (3) **Sueño:** vea el apartado Sueño de este manual de usuario.
- (4) **Pronóstico del tiempo:** ZeFit<sup>4</sup> detecta automáticamente su ubicación con el GPS de su teléfono y muestra la temperatura actual y las previsiones meteorológicas. También puede configurar manualmente el pronóstico del tiempo con su aplicación ZeFit<sup>4</sup>.
- (5) **Encontrar mi teléfono:** para disfrutar de esta función, ZeFit<sup>4</sup> debe estar conectado a su smartphone a través de Bluetooth. Si activa la función Encontrar mi teléfono, su teléfono sonará y podrá encontrarlo más fácilmente.
- (6) **Cronómetro:** toque la pantalla una vez en la interfaz del cronómetro para ponerlo en marcha. Toque dos veces para detenerlo.

# 11. CONFIGURACIÓN

---

En este menú se incluyen varias opciones de configuración:



- (1) Orientación de la pantalla: seleccione la orientación vertical u horizontal.
- (2) Tipos de reloj.
- (3) Brillo.
- (4) Información del reloj.
- (5) Vibración.
- (6) Nivel de la batería.

## 12. ESPEC. TÉCNICAS

Dimensiones y circunferencia	45,5 x 18,6 x 9,3 mm Mín.: 150 mm Max: 222 mm
Peso	17 g
Bluetooth	4.0 BLE
Rango de operación de Bluetooth	Hasta 5 metros
Tipo de batería	iones de litio, 80 mAh
Vida de la batería	Hasta 5 días
Tiempo de carga	1,5 horas
Memoria	7 días de actividad
Pantalla	Pantalla táctil TFT a color, 1,06"/160 x 64 píxeles
Sensor	Acelerómetro de 3 ejes
Temperatura de funcionamiento	-20 °C a +40 °C
Resistencia al agua	IP67
Garantía internacional	1 año

# ZeFit<sup>4</sup>

## — ITALIANO —

Carica .....	47
Sincronizzazione	48
Uso .....	50
Schermate .....	51
Attività.....	52
Sonno .....	53

Obiettivi .....	54
Promemoria.....	54
Notifiche.....	55
Apps .....	56
Impostazioni.....	57
Specifiche tecniche..	58

# GENERALIDADES

PANTALLA  
TÁCTIL



TERMINALES  
DE CARGA



## ACTIVAR EL DISPOSITIVO

- Pulsar dos veces la pantalla táctil.
- La pantalla del ZeFit<sup>4</sup> se apaga cuando no se está utilizando.

## SALIRSE DE UN MENÚ

- Pulsar dos veces la pantalla táctil.

## CAMBIAR DE PANTALLA

- Mover el dedo a la derecha o izquierda (modo horizontal) o hacia arriba o abajo (modo vertical).

*i*

Para asegurarse de que el ZeFit<sup>4</sup> responda con precisión a sus toques, le recomendamos que utilice la punta del dedo en lugar de las uñas.

# 1. CARGA



Cargue el ZeFit<sup>4</sup> durante una hora y media antes de usarlo por primera vez.

1. Coloque el ZeFit<sup>4</sup> en la estación de carga magnética.
2. Asegúrese de que los pines de la estación de carga estén correctamente acoplados a los terminales de carga de la parte trasera del ZeFit<sup>4</sup>.
3. Conecte el extremo pequeño del cable USB suministrado en el puerto USB de la estación de carga.
4. Conecte el extremo grande del cable USB en una fuente de alimentación.
5. Un indicador de la batería se rellenará para indicar que la carga está en curso. Una vez que el ZeFit<sup>4</sup> se ha cargado, el indicador de batería se mostrará lleno.

*i*

Una carga completa tarda una hora y media. Cuando el nivel de la batería es bajo, aparece un indicador de batería.

## 2. SINCRONIZZAZIONE

Al primo utilizzo di ZeFit<sup>4</sup>, comparirà un messaggio di **SET UP** per la configurazione guidata dello strumento ZeFit<sup>4</sup> con un dispositivo mobile.

### DOWNLOAD DELL'APP ZeFit<sup>4</sup>

Per configurare ZeFit<sup>4</sup> tramite dispositivo mobile, occorre prima scaricare l'App ZeFit<sup>4</sup>. Cercare l'app **ZeFit<sup>4</sup>** su App Store o Google Play, scaricarla e installarla sul dispositivo mobile.



#### Requisiti di sistema

##### iOS

Dispositivi iOS 8+ con Bluetooth 4.0 BLE  
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7, 7 Plus, iPad (3<sup>a</sup>, 4<sup>a</sup> e 5<sup>a</sup> generazione) iPad Mini, iPod touch (5<sup>a</sup> generazione)

##### Android

Selezionare i dispositivi che applicano Android 5.0 + che supportano Bluetooth 4.0 BLE

Per gli elenchi di compatibilità più recenti, visitare [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com).



1. Attivare il Bluetooth sul dispositivo mobile.
2. Aprire l'App ZeFit<sup>4</sup> sul dispositivo mobile. **Registrati** se sei un nuovo membro o **Accedi** con l'account esistente. Una volta inserite le informazioni personali, selezionare **Configura**.
3. Verificare che ZeFit<sup>4</sup> sia nelle vicinanze e selezionare ZeFit<sup>4</sup> nell'elenco dei dispositivi.
4. Il dispositivo mobile riceverà una richiesta di accoppiamento. Premere **Sincronizza** per accettarla.
5. Quindi apparirà una richiesta di sincronizzazione sul display di ZeFit<sup>4</sup>.  
Selezionare ZeFit<sup>4</sup> per accettare la sincronizzazione.
6. Una volta che ZeFit<sup>4</sup> è correttamente sincronizzato verrà visualizzato un messaggio su ZeFit<sup>4</sup> e sullo schermo del dispositivo mobile.



*i*

Se l'abbinamento non va a buon fine, ripetere la procedura. L'accoppiamento va effettuato solo una volta. Per sincronizzare ZeFit<sup>4</sup> con un altro account,, è necessario rimuovere quello corrente. Aprire ZeFit<sup>4</sup> App, andare in Impostazioni > Collega ZeFit<sup>4</sup> > Scollega ZeFit<sup>4</sup>. Selezionare Collega ZeFit<sup>4</sup> per sincronizzare un nuovo dispositivo.

### 3. USO

---



ZeFit<sup>4</sup> ha un cinturino intercambiabile facile da sostituire regolarmente.

1. Premere la barra interna a molla per sganciare il cinturino.
2. Premere la barra interna a molla mentre allinei il cinturino con i fori in entrambi i lati dell'orologio.
3. Rilascia la barra a molla per fissare il cinturino.
4. Controlla che il cinturino sia correttamente fissato.

*i*

Per ottenere risultati di precisione, si raccomanda di indossare ZeFit<sup>4</sup> sulla mano non dominante e di stringere il bracciale adeguatamente.

## 4. SCHERMATE

Homepage 24h



Accoppiamento riuscito



Modalità Sonno



Avviso antifurto



Homepage 12h



Sincronizzazione in corso



Modalità Attività



Chiamata in arrivo



Richiesta di accoppiamento



Aggiornamento



Memoria piena



Batteria quasi scarica



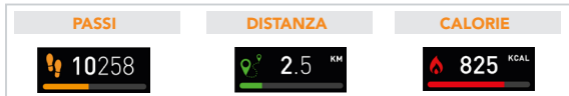
*i*

ZeFit<sup>4</sup> sincronizza automaticamente la data e l'ora con il dispositivo mobile abbinato. È possibile impostare il formato di ora e data manualmente nella scheda Impostazioni dell'app ZeFit<sup>4</sup>. Assicurarsi di mantenere carico il dispositivo per evitare che l'ora venga azzerata.

## 5. ATTIVITÀ

---

ZeFit<sup>4</sup> rileva il numero di passi, la distanza percorsa, le calorie bruciate durante la giornata. È possibile visualizzare l'attività giornaliera in tempo reale sul display ZeFit<sup>4</sup> scorrendo a destra o a sinistra del touchscreen.



ZeFit<sup>4</sup> mostra i dati quotidiani. Il registratore delle attività viene azzerato a mezzanotte. Per caricare i dati recenti relativi all'attività, vai alla scheda Attività e scorri verso il basso.

## 6. SONNO

---

ZeFit<sup>4</sup> tiene traccia delle ore dormite e della qualità del sonno (leggero, profondo, ore di veglia).

### ■ ATTIVAZIONE / USCITA MODALITÀ SONNO

Entra nel menu delle app e tocca l'icona sonno sul dispositivo. Per attivare la modalità sonno dall'interfaccia, premere a lungo sul display fino a quando ZeFit<sup>4</sup> non vibra leggermente e compare l'icona sonno. Per uscire dalla modalità sonno e passare alla modalità attività, ripetere gli stessi passi.

### ■ PRECONFIGURAZIONE SONNO

Aprire l'app ZeFit<sup>4</sup> > Selezionare Impostazioni > Impostazioni avanzate > Selezionare **Preconfigurazione sonno** per inserire gli orari di sonno e veglia desiderati. Le impostazioni predefinite di ZeFit<sup>4</sup> prevedono un intervallo di sonno fra le 23 e le 7.



Se si dimentica di attivare la modalità sonno aggiungere manualmente i dati relativi dall'app ZeFit<sup>4</sup>. Apri l'app ZeFit<sup>4</sup>, tocca la barra viola del sonno in basso, seleziona "... " in alto > Aggiungi sonno.

## 7. OBIETTIVI

---

Selezionare la scheda **Obiettivi** dell'app ZeFit<sup>4</sup> per impostare gli obiettivi giornalieri come: numero di passi, distanza percorsa, calorie bruciate e ore di sonno. Nella schermata Passi di ZeFit<sup>4</sup>, verrà mostrata una barra di avanzamento del proprio obiettivo giornaliero.

Al raggiungimento di uno degli obiettivi giornalieri, ZeFit<sup>4</sup> emetterà una leggera vibrazione e visualizzerà il messaggio "Obiettivo raggiunto".



## 8. PROMEMORIA

---

Selezionare la scheda **Promemoria** dell'app ZeFit<sup>4</sup> per aggiungere promemoria giornalieri. È possibile configurare fino a 6 promemoria giornalieri e scegliere il tipo di promemoria, come anche l'ora e il giorno preferiti. ZeFit<sup>4</sup> emette una leggera vibrazione e visualizza l'icona del relativo promemoria. Un singolo tocco su ZeFit<sup>4</sup> può eliminare il promemoria. In caso contrario il promemoria verrà riproposto dopo due minuti.

## 9. NOTIFICHE

---

ZeFit<sup>4</sup> mostra notifiche per chiamate in entrata e perse, SMS, email, attività sui social media, eventi in calendario e allarme antismarrimento\*. Aprire l'app ZeFit<sup>4</sup>, toccare Impostazioni > **Notifiche** per selezionare le notifiche che si desidera ricevere su ZeFit<sup>4</sup>. Se si desidera disabilitare alcune notifiche, trascinare il pulsante di selezione verso sinistra. Un singolo tocco su ZeFit<sup>4</sup> può eliminare la notifica. Le notifiche non disabilitate ricompaiono ad ogni riattivazione dello schermo.

### *Configurazione delle notifiche per utenti iOS:*

- Andare nelle "Impostazioni" del dispositivo iOS.
- Selezionare "Centro notifiche".
- Selezionare il tipo di notifiche desiderate su ZeFit<sup>4</sup>.
- Attivare "Mostra nel Centro Notifiche" per ricevere le notifiche su ZeFit<sup>4</sup>.



ID chiamate supporta solo i caratteri latini. Per le altre lingue, visitare [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/).

## 10. APPS

---

Questo menu offre diverse applicazioni:



- (1) **Fotocamera remota:** Per utilizzare questa funzione, assicurarsi prima di tutto che ZeFit<sup>4</sup> sia collegato allo smartphone mediante Bluetooth. Aprire quindi l'app mobile ZeFit<sup>4</sup>, cliccare sulla scheda Impostazioni > toccare Fotocamera per avviare la fotocamera dello smartphone. Abilitando la funzione Fotocamera remota sarà possibile scattare foto in remoto da ZeFit<sup>4</sup> toccando una volta l'icona della fotocamera.
- (2) **Comando Musica:** Per utilizzare questa funzione, assicurarsi che ZeFit<sup>4</sup> sia collegato allo smartphone mediante Bluetooth. Abilitando il comando Musica, con i tasti play / pausa è possibile riprodurre o mettere in pausa la canzone attualmente trasmessa sullo smartphone, scegliere il brano precedente o successivo.
- (3) **Sonno:** consultare la sezione Sonno di questo manuale utente.
- (4) **Previsioni del tempo:** ZeFit<sup>4</sup> rileva automaticamente la tua posizione con il GPS del tuo telefono e visualizza la temperatura attuale e le previsioni meteo. È inoltre possibile impostare manualmente le previsioni meteo con l'applicazione ZeFit<sup>4</sup>.
- (5) **Trova il mio telefono:** Per utilizzare questa funzione, assicurarsi che ZeFit<sup>4</sup> sia collegato allo smartphone mediante Bluetooth. Attivando la funzione Trova il mio telefono si attiva la suoneria del telefono per consentire di localizzarlo.
- (6) **Timer:** Dall'interfaccia del timer, singola pressione per abilitare il timer, doppio tocco per fermarlo.



## 11. IMPOSTAZIONI

---

È possibile trovare diverse impostazioni in questo menu:



- (1) Orientamento schermata: selezionare display verticale o orizzontale.
- (2) Schermate orologio.
- (3) Luminosità.
- (4) Info orologio.
- (5) Vibrazione .
- (6) Livello batteria.

## 12. SPECIFICHE TECNICHE

Dimensioni e circonferenza	45,5 x 18,6 x 9,3 mm Min: 150 mm Max: 222 mm
Peso	17 g
Bluetooth	4.0 BLE
Raggio di portata Bluetooth	Fino a 5 metri
Tipo di batteria	Ioni di litio da 80 mAh
Autonomia batteria	Fino a 5 giorni
Tempo di ricarica	1,5 ore
Memoria	7 giorni di attività
Display	TFT a colori touchscreen 1,06 pollici/ 160*64 pixel
Sensore	Accelerometro a 3 assi
Temperatura di esercizio	Da -20 °C a +40 °C
Resistenza all'acqua	IP67
Garanzia internazionale	1 anno

# ZeFit<sup>4</sup>

## — DEUSTCH —

Ladevorgang .....	61	Ziele / Erinnerungen..	68
Paarung .....	62	Benachrichtigungen..	69
Armband anlegen	64	Apps.....	70
Displays .....	65	Einstellungen .....	71
Aktivität.....	66	Technische	
Schlafen.....	67	Spezifikationen .....	72

# ÜBERSICHT

---

TOUCHSCREEN



LADEANSCHLUSS



## DAS GERÄT AKTIVIEREN

- Zweimal auf den Touchscreen tippen.
- Bei Inaktivität schaltet sich die ZeFit<sup>4</sup> automatisch aus.

## EIN MENÜ VERLASSEN

- Zweimal auf den Touchscreen tippen.

## ZWISCHEN VERSCHIEDENEN ANZEIGEN WECHSELN

- Nach links oder rechts (horizontal) oder nach oben oder unten (vertikal) wischen.

i

Um sicher zu stellen, dass Ihre ZeFit<sup>4</sup> auf Ihr Tippen reagiert, empfehlen wir, die Fingerspitze, anstatt der Fingernägel zu benutzen.

# 1. LADEVORGANG



Die ZeFit<sup>4</sup> vor dem ersten Gebrauch anderthalb Stunden aufladen.

1. Stecken Sie die ZeFit<sup>4</sup> in das magnetische Ladedock.
2. Achten Sie darauf, dass die Kontakte des Ladedocks in den Ladeanschluss auf der Rückseite der ZeFit<sup>4</sup> passen.
3. Stecken Sie das kleine Ende des mitgelieferten USB-Kabels in den USB-Anschluss des Ladedocks.
4. Schließen Sie das große Ende des USB-Kabels an eine Stromquelle an.
5. Eine Akkuanzeige wird aufgefüllt, um den Ladevorgang anzuzeigen. Sobald die ZeFit<sup>4</sup> aufgeladen ist, ist die Batterieanzeige voll.

*i*

Ein kompletter Ladevorgang dauert eineinhalb Stunden. Wenn der Akkustand niedrig ist, wird dies mit einem entsprechenden Symbol angezeigt.

## 2. PAARUNG

Beim ersten Gebrauch der ZeFit<sup>4</sup> werden Sie durch die Meldung **SET UP** aufgefordert, Ihre ZeFit<sup>4</sup> über ein Mobilgerät zu konfigurieren.

### Die ZeFit<sup>4</sup> APP herunterladen

Zum Einrichten Ihrer ZeFit<sup>4</sup> mit einem Mobilgerät benötigen Sie zunächst die ZeFit<sup>4</sup> App. Suchen Sie nach der **ZeFit<sup>4</sup>** App im App Store oder in Google Play. Laden Sie die App herunter und installieren Sie sie auf Ihrem Mobilgerät.



### Systemanforderungen

#### iOS

iOS 8+ Geräte mit Bluetooth 4.0 BLE  
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7, 7 Plus, iPad (3., 4. und 5. Gen.), iPad Mini, iPod touch (5 Gen.)

#### Android

Android 5.0 + Geräte, die Bluetooth 4.0 BLE unterstützen, auswählen.

Die aktuellste Kompatibilitätsliste finden Sie unter [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com).

1. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Mobilgerät.
2. Öffnen Sie die ZeFit<sup>4</sup> App auf Ihrem Mobilgerät. **Registrieren**, wenn Sie ein neues Mitglied sind, oder **Anmelden**, wenn Sie bereits ein Benutzerkonto haben. Nachdem Sie Ihre persönlichen Daten eingegeben haben, tippen Sie auf **Einrichten**.
3. Vergewissern Sie sich, dass Ihre ZeFit<sup>4</sup> in der Nähe ist und wählen Sie die ZeFit<sup>4</sup> aus der Geräteliste aus.
4. Auf Ihrem Mobilgerät erscheint eine Pairing-Anfrage. Klicken Sie auf **Pair**, um die Anfrage zu akzeptieren.
5. Anschließend erscheint eine Pairing-Anforderung auf dem Display Ihrer ZeFit<sup>4</sup>. Tippen Sie auf Ihre ZeFit<sup>4</sup>, um das Pairing zu akzeptieren.
6. Nach dem erfolgreichen Pairing der ZeFit<sup>4</sup> erhalten Sie auf den Bildschirmen ihrer ZeFit<sup>4</sup> und Ihres Mobilgeräts eine entsprechende Nachricht.



*i*

Falls das Pairing fehlschlägt, wiederholen Sie diese Schritte. Pairing wird nur einmal durchgeführt. Wenn Sie Ihre ZeFit<sup>4</sup> mit einem anderen Konto pairen möchten, müssen Sie sie zunächst von dem aktuellen entpairen. Öffnen Sie die ZeFit<sup>4</sup> App, gehen Sie zu **Einstellungen > ZeFit<sup>4</sup> verbinden > ZeFit<sup>4</sup> entpairen**. Tippen Sie auf **ZeFit<sup>4</sup> verbinden**, um ein neues Gerät zu pairen.

### 3. ARMBAND ANLEGEN

---



ZeFit<sup>4</sup> hat ein wechselbares Armband, also jeden Tag können Sie ein anderes tragen.

1. Schieben Sie den Federstift einwärts, um das Armband auszulösen.
2. Schieben Sie den Federstift einwärts, während das neue Armband auf beiden Uhrseiten befestigt wird.
3. Lösen Sie den Federstift aus, um das Armband festzumachen.
4. Überprüfen Sie, ob das Armband richtig befestigt wurde.



Zwecks größtmöglicher Datengenauigkeit empfehlen wir Ihnen, ZeFit<sup>4</sup> nicht zu locker an Ihrer nicht-dominanten Hand zu tragen.



## 4. DISPLAYS

Homepage 24h



Pairing erfolgreich



Schlafmodus



Anti-Verlust-Alarm



Homepage 12h



Synchronisierung



Aktivitäts-Modus



Eingehender Anruf



Pairing-Anforderung



Upgrading



Voller Speicher



Niedrige Akku-Energie

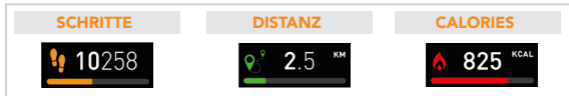


*i*

ZeFit<sup>4</sup> wird automatisch das Datum und die Uhrzeit mit Ihrem gepaarten Mobilgerät synchronisieren. Sie können das von Ihnen bevorzugte Format für die Uhrzeit und das Datum manuell in dem Reiter Einstellungen in der ZeFit<sup>4</sup> App einstellen. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät geladen ist, da andernfalls die Zeit zurückgesetzt wird.

## 5. AKTIVITÄT

ZeFit<sup>4</sup> registriert im Laufe des Tages die Anzahl der Schritte, die zurückgelegte Distanz, die verbrauchten Kalorien. Sie können Ihre tägliche Aktivität in Echtzeit auf dem ZeFit<sup>4</sup> Display ansehen, indem Sie mit dem Finger auf dem Touchscreen eine Bewegung nach links oder rechts machen.



ZeFit<sup>4</sup> zeigt die Tagesdaten an. Der Aktivitäten-Tracker wird um Mitternacht zurückgestellt. Zum Uploaden Ihrer letzten Aktivitätsdaten gehen Sie zu dem Reiter Aktivität und streichen Sie mit dem Finger auf dem Bildschirm nach unten.

## 6. SCHLAFEN

---

ZeFit<sup>4</sup> registriert die Schlafenszeiten und die Schlafqualität (leichter Schlaf, tiefer Schlaf, Wachzeiten).

### ■ SCHLAFMODUS AKTIVIEREN / ABSCHALTEN

Öffnen Sie in Ihrem Gerät das App-Menü und tippen Sie auf das Schlaf-Symbol. So aktivieren Sie den Schlaf-Modus an der Schlaf-Schnittstelle: Drücken Sie lange auf das Display, bis das ZeFit<sup>4</sup> leicht vibriert und ein Schlaf-Symbol erscheint. Wiederholen Sie den Vorgang zum Verlassen des Schlaf-Modus und zum Aktivieren des Geräts.

### ■ SCHLAF VOREINSTELLEN

Öffnen Sie die **ZeFit<sup>4</sup> App** > Wählen Sie Einstellungen > Erweiterte Einstellungen > Klicken auf **Schlaf voreinstellen**, um Ihre gewünschten Schlaf- und Weckzeiten einzugeben. Gemäß den Standardeinstellungen wird ZeFit<sup>4</sup> Ihren Schlaf von 23.00 Uhr bis 07.00 Uhr nachverfolgenpredefinite.



Falls Sie vergessen haben, den Schlafmodus zu aktivieren, können Sie in der ZeFit<sup>4</sup> App manuell die Schlafprotokolle eingeben. Öffnen Sie die ZeFit<sup>4</sup> App, tippen Sie auf die violette Schlafleiste am unteren Bildschirmrand und klicken Sie oben auf "..." > Schlafprotokoll hinzufügen.

## 7. ZIELE

---

Tippen Sie auf den Reiter **Ziele** der **ZeFit<sup>4</sup> App**, um folgende Tagesziele einzustellen: gemachte Schritte, zurückgelegte Distanz, verbrauchte Kalorien und Schlafenszeiten. Auf dem Schritt-Bildschirm Ihres ZeFit<sup>4</sup>, zeigt Ihnen eine Fortschrittsleiste an, wie nah Sie an Ihr Tagesziel herangekommen sind.

Sobald Sie Ihr Tagesziel erreicht haben, vibriert ZeFit<sup>4</sup> leicht und zeigt das Symbol "Ziel erreicht" an.



## 8. ERINNERUNGEN

---

Tippen Sie auf den Reiter **Erinnerungen** der **ZeFit<sup>4</sup> App**, um Erinnerungen für das Alltagsleben hinzuzufügen. Sie können bis zu 6 tägliche Erinnerungen einstellen, die Erinnerungstypen, sowie die bevorzugte Uhrzeit und das Datum auswählen. ZeFit<sup>4</sup> vibriert leicht und zeigt das entsprechende Erinnerungssymbol an, um Sie zu benachrichtigen. Tippen Sie einmal auf Ihr ZeFit<sup>4</sup>, um die Erinnerung abzustellen. Falls Sie dies nicht tun, wird derselbe Alarm nach zwei Minuten wiederholt.

## 9. BENACHRICHTIGUNGEN

ZeFit<sup>4</sup> zeigt die Benachrichtigungen für eingehende und entgangene Anrufe, SMS, E-Mails, Aktivitäten in sozialen Medien und in den Kalender eingetragene Veranstaltungen ebenso wie einen Anti-Verlust-Alarm\* an. Öffnen Sie die **ZeFit<sup>4</sup> App**, tippen Sie auf Einstellungen > **Benachrichtigungen**, um die Benachrichtigungen auszuwählen, die Sie auf Ihrem ZeFit<sup>4</sup> erhalten wollen. Wenn Sie bestimmte Benachrichtigungen deaktivieren möchten, schieben Sie die Auswahltaste nach links. Tippen Sie einmal auf Ihr ZeFit<sup>4</sup>, um die Benachrichtigungen abzustellen. Wenn Sie die Benachrichtigung nicht abstellen, erscheint Sie erneut, wenn Sie das nächste Mal das Display aktivieren.

### *Einstellung der Benachrichtigungen für iOS-Benutzer:*

- Gehen Sie zu den "Einstellungen" Ihres iOS-Geräts.
- Tippen Sie auf "Benachrichtigungszentrum".
- Wählen Sie aus, welche Arten von Benachrichtigungen Sie gerne auf Ihrem ZeFit<sup>4</sup> erhalten möchten.
- Aktivieren Sie die Funktion "Im Benachrichtigungszentrum anzeigen", um Benachrichtigungen auf Ihrem ZeFit<sup>4</sup> zu erhalten.



Die Rufnummernanzeige unterstützt nur lateinische Zeichen. Für weitere Sprachunterstützung, wenden Sie sich bitte besuchen Sie [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/).

## 10. APPS

---

An diesem Menüpunkt finden Sie folgende Anwendungen:



- (1) **Kamerafernbedienung:** Um diese Funktion zu nutzen, stellen Sie zunächst sicher, dass das ZeFit<sup>4</sup> über Bluetooth mit Ihrem Smartphone verbunden ist. Öffnen Sie dann die mobile ZeFit<sup>4</sup>-App und klicken Sie zur Aktivierung der Kamera Ihres Smartphones auf Einstellungen > Kamera. Bei aktivierter Kamerafernbedienung können Sie mit Ihrem ZeFit<sup>4</sup> durch einfaches Tippen auf das Kamerasymbol ferngesteuert Bilder aufnehmen.
- (2) **Musikwiedergabe:** Um diese Funktion zu nutzen, stellen Sie sicher, dass das ZeFit<sup>4</sup> über Bluetooth mit Ihrem Smartphone verbunden ist. Bei aktivierter Musikwiedergabe können Sie den gerade auf Ihrem Smartphone gestreamten Song wiedergeben oder pausieren oder den vorherigen bzw. nächsten Song auswählen.
- (3) **Schlaf:** siehe Kapitel *Schlaf* dieses Benutzerhandbuchs.
- (4) **Wettervorhersage:** ZeFit<sup>4</sup> erkennt automatisch Ihren Standort mit dem GPS Ihres Telefons und zeigt die aktuelle Temperatur- und Wettervorhersage an. Sie können die Wettervorhersage auch manuell mit Ihrer ZeFit<sup>4</sup> App einstellen.
- (5) **Find my phone:** To enjoy this feature, make sure ZeFit<sup>4</sup> is connected to your smartphone via Bluetooth. Enabling Find my phone function will make your phone ring and help you find it.
- (6) **Timer:** Drücken Sie zur Aktivierung des Timers einmal und zum Beenden zweimal auf die Timer-Schnittstelle.

# 11. EINSTELLUNGEN

---

Unter diesem Menüpunkt finden Sie folgende Einstellungen:



- (1) Bildschirmausrichtung: Wählen Sie zwischen der vertikalen und der horizontalen Ansicht.
- (2) Uhrendisplays.
- (3) Helligkeit.
- (4) Informationen zur Uhr.
- (5) Vibrieren.
- (6) Akkustand.

## 12. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Größe & Umfang	45,5 x 18,6 x 9,3 mm Mind: 150 mm Max: 222 mm
Gewicht	17 g
Bluetooth	4.0 BLE
Bluetooth-Betriebsbereich	bis zu 5 m
Batterietyp	Li-Ion 80 mAh
Akkulaufzeit	bis zu 5 Tage
Ladezeit	1,5 Stunden
Speicher	7 Tage Aktivität
Bildschirm	Farb-TFT Touchscreen (1,06 Zoll/ 160*64 Pixel)
Sensor	3-achsiger Beschleunigungsmesser
Betriebstemperatur	-20°C bis +40°C
Wasserfest	IP67
Internationale Garantie	1 Jahr



# ZeFit<sup>4</sup>

## — NEDERLANDS —

Opladen .....	75	Doelstellingen / herinneringen ..	82
Koppelen.....	76	Herinneringen.....	82
Draagcomfort.....	78	Meldingen.....	83
Schermen .....	79	Apps.....	84
Activiteit .....	80	Instellingen .....	85
Slaap.....	81	Technische specificaties ..	86

# OVERZICHT

---

AANRAAKSCHERM



OPLAAD  
CONTACTPUNTEN



## APPARAAT ACTIVEREN

- Dubbelklik op het touchscreen.
- Het scherm van de ZeFit<sup>4</sup> gaat uit wanneer het niet wordt gebruikt.

## EEN MENU BEËINDIGEN

- Dubbelklik op het touchscreen.

## VAN SCHERM WISSELEN

- Veeg naar links of rechts (horizontale modus) of naar boven of beneden (verticale modus).



Om te waarborgen dat de ZeFit<sup>4</sup> nauwkeurig op uw aanraking reageert, is het raadzaam uw vingertop te gebruiken, en niet uw nagel.

# 1. OPLADEN



U moet ZeFit<sup>4</sup> anderhalf uur opladen voordat u het voor de eerste keer gebruikt.

1. Zet de ZeFit<sup>4</sup> op de magnetische oplaadhouder.
2. Zorg ervoor dat de pennen van de oplaadhouder goed aansluiten op de oplaadklemmen aan de achterkant van de ZeFit<sup>4</sup>.
3. Steek de kleine stekker van de USB-kabel in de USB-poort van de oplaadhouder.
4. Sluit de grote stekker van de USB-kabel aan op een voedingsbron.
5. Er verschijnt een batterij-indicator die aangeeft dat de batterij wordt opgeladen. De ZeFit<sup>4</sup> is opgeladen als de batterij-indicator vol is.

*i*

De batterij volledig laden duurt 1,5 uur. Als de batterij bijna leeg is, wordt een batterij-indicator weergegeven.

## 2. KOPPELEN

De eerste keer dat u de ZeFit<sup>4</sup> gebruikt, wordt u in een **SET UP**-bericht gevraagd uw ZeFit<sup>4</sup> in te stellen met behulp van een mobiel apparaat.

### DE ZeFit<sup>4</sup> APP INSTALLEREN

Om de ZeFit<sup>4</sup> in te stellen met behulp van uw mobiele apparaat, moet u eerst de ZeFit<sup>4</sup> App installeren. Zoek naar de **ZeFit<sup>4</sup>** App in de App Store of Google Play, download en installeer de App op uw mobiele apparaat.



#### Systemeisen

##### iOS

iOS 8+ apparaten met Bluetooth 4.0 BLE  
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7, 7 Plus iPad (3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> en 5<sup>e</sup>  
gen.) iPad Mini, iPod touch (5<sup>e</sup> gen.)

##### Android

Specifieke Android 5.0+ apparaten die  
Bluetooth 4.0 BLE ondersteunen

Ga naar [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com) voor de nieuwste compatibiliteitslijst

1. Schakel Bluetooth in op uw mobiele apparaat.
2. Open de ZeFit<sup>4</sup> App op uw mobiele apparaat. **Aanmelden** als nieuw lid of **Inloggen** met uw bestaande account. Tik na het invoeren van uw persoonlijke gegevens op **Instellen**.
3. Zorg ervoor dat de ZeFit<sup>4</sup> dichtbij is en selecteer ZeFit<sup>4</sup> in de lijst met apparaten.
4. U ontvangt een koppelingsverzoek op uw mobiele apparaat. Druk op **Koppelen** om dit te accepteren.
5. Vervolgens verschijnt er een koppelingsverzoek op het scherm van uw ZeFit<sup>4</sup>. Tik op uw ZeFit<sup>4</sup> om de koppeling te accepteren.
6. Wanneer het koppelen van ZeFit<sup>4</sup> geslaagd is, krijgt u een melding op uw ZeFit<sup>4</sup> en op het scherm van uw mobiele apparaat.



*i*

Herhaal deze stappen als het koppelen niet lukt. Koppelen is alleen nodig bij het eerste gebruik. Indien u uw ZeFit<sup>4</sup> aan een andere account wilt koppelen, moet u de koppeling met uw huidige account eerst ontkoppelen. Open de ZeFit<sup>4</sup> App, ga naar Instellingen > ZeFit<sup>4</sup> verbinden > ZeFit<sup>4</sup> ontkoppelen. Tik op ZeFit<sup>4</sup> verbinden om een nieuw apparaat te koppelen.

### 3. DRAAGCOMFORT

---



ZeFit<sup>4</sup> heeft een uitwisselbare polsband die het dagelijks gemakkelijk maakt om riemen te ruilen.

1. Duw de veerbalk naar binnen om de band los te maken.
2. Duw de veerbalk naar binnen terwijl u de nieuwe band met de gaten aan weerszijden van het horloge past.
3. Laat de veerbalk los om de band vast te zetten.
4. Controleer of de band goed is bevestigd.



Voor de meest nauwkeurige gegevens raden wij u aan de ZeFit<sup>4</sup> om de pols van uw niet-dominante hand te dragen, niet te losjes.

## 4. SCHERMEN

Homepagina 24-uurs klok



Koppeling geslaagd



Slaapmodus



Anti-verlieswaarschuwing



Homepagina 12-uurs klok



Synchroniseren



Activiteitsmodus



Binnenkomende oproep



Koppelingsverzoek



Upgraden



Geheugen is vol



Batterij bijna leeg



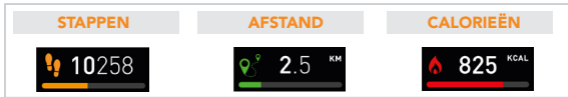
*i*

De ZeFit<sup>4</sup> synchroniseert de tijd en datum van uw gekoppelde mobiele apparaat automatisch. U kunt uw voorkeurstijd en -datum handmatig instellen in het tabblad Instellingen van de ZeFit<sup>4</sup>-app. Zorg ervoor dat het apparaat is opgeladen; hiermee voorkomt u dat de tijd wordt gereset.

## 5. ACTIVITEIT

---

De ZeFit<sup>4</sup> houdt de hele dag het aantal stappen, de afgelegde afstand en het aantal verbrande calorieën bij. U kunt uw dagelijkse activiteit in realtime op het scherm van de ZeFit<sup>4</sup> bekijken door op het aanraakscherm naar links of rechts te vegen.



De ZeFit<sup>4</sup> toont dagelijks gegevens. De activiteitentracker wordt om middernacht opnieuw ingesteld. Voor het uploaden van uw laatste activiteitsgegevens gaat u naar het tabblad Activiteit en veegt u met uw vinger omlaag over het scherm.



## 6. SLAAP

---

De ZeFit<sup>4</sup> houdt het aantal uren slaap en de kwaliteit ervan bij (lichte slaap, diepe slaap, tijd dat u wakker ligt).

### ■ SLAAPMODUS STARTEN/BEËINDIGEN

Op het apparaat opent u het menu van de app en tikt u op het Slapen-pictogram. Om de slaapmodus vanuit de slaapinterface in te schakelen, drukt u lang op het display tot ZeFit<sup>4</sup> zachtjes trilt en een slaappictogram wordt weergegeven. Om de slaapmodus af te sluiten en de activiteitsmodus in te schakelen, herhaalt u dezelfde stappen.

### ■ VOORINSTELLING SLAAP

Open de ZeFit<sup>4</sup>-app > Ga naar Instellingen > Geavanceerde instellingen > tik op Voorinstelling slaap om de gewenste tijden voor in slaap vallen en wakker worden in te voeren. Standaard volgt de ZeFit<sup>4</sup> uw slaap van 23.00 tot 07.00 uur.



Als u bent vergeten de slaapmodus te activeren, kunt u handmatig slaapregistraties aan de ZeFit<sup>4</sup>-app toevoegen. Open de ZeFit<sup>4</sup>-app, tik op de onderste paarse slaapbalk, klik op "..." bovenin > Slaap toevoegen.

## 7. DOELSTELLINGEN

---

Tik op het tabblad **Doelstellingen** van de **ZeFit<sup>4</sup>-app** om de dagelijkse doelstellingen in te stellen voor aantal stappen, afgelegde afstand, verbruikte calorieën en aantal uren slaap. Op het scherm **Stappen van uw ZeFit<sup>4</sup>** laat een voortgangsbalk zien hoe dicht u bij uw dagelijkse doelwaarde bent.

Als u één van uw dagelijkse doelstellingen hebt bereikt, gaat de ZeFit<sup>4</sup> zachtjes trillen en verschijnt het pictogram 'Doel bereikt'.



## 8. HERINNERINGEN

---

Tik op het tabblad **Herinneringen** van de **ZeFit<sup>4</sup>-app** om dagelijkse herinneringen toe te voegen. U kunt tot 6 herinneringen per dag instellen, het type herinnering en de voorkeurstijd en -dag kiezen. De ZeFit<sup>4</sup> gaat zachtjes trillen en toont het bijhorende herinneringspictogram om u te waarschuwen. Met een enkele tik op uw ZeFit<sup>4</sup> kunt u meldingen verwijderen. Als u deze niet negeert, zal dezelfde waarschuwing na twee minuten worden herhaald.

## 9. MELDINGEN

---

De ZeFit<sup>4</sup> toont meldingen van inkomende en gemiste gesprekken, sms, e-mail, sociale media-activiteiten, kalenderafspraken en anti-verlieswaarschuwingen.\* Open de **ZeFit<sup>4</sup>-app**, tik op Instellingen > **Meldingen** om de meldingen te selecteren die u op uw ZeFit<sup>4</sup> wilt ontvangen. Als u bepaalde meldingen wilt uitschakelen, veegt u de selectieknop naar links. Met een enkele tik op uw ZeFit<sup>4</sup> kunt u meldingen verwijderen. Wanneer een melding niet wordt verwijderd, wordt hij bij de volgende activering van het scherm weer getoond.

### *Meldingen voor iOS-gebruikers instellen:*

- Ga naar 'Instellingen' van uw iOS-apparaat.
- Tik op 'Meldingencentrum'.
- Kies welke meldingstypes u op de ZeFit<sup>4</sup> wilt ontvangen.
- Schakel 'In meldingencentrum tonen' in om de melding op de ZeFit<sup>4</sup> te ontvangen.



In Nummerweergave worden alleen Latijnse lettertekens ondersteund. Neem voor meer ondersteuning op taalgebiedga naar [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/).

## 10. APPS

---

In dit menu treft u een aantal toepassingen aan:



- (1) **Camera-afstandsbediening:** Om deze functie te kunnen gebruiken, dient u er eerst voor te zorgen dat ZeFit<sup>4</sup> via Bluetooth verbonden is met uw smartphone. Open daarna de ZeFit<sup>4</sup>-app voor uw mobiele toestel, klik op het tabblad Instellingen > tik op Camera om de camera van de smartphone te openen. Door de camera-afstandsbedieningsfunctie in te schakelen, kunt u op afstand foto's maken met uw ZeFit<sup>4</sup> door eenmaal op het camerapictogram te tikken.
- (2) **Muziekregeling:** Om deze functie te kunnen gebruiken, dient u ervoor te zorgen dat ZeFit<sup>4</sup> via Bluetooth verbonden is met uw smartphone. Door de muziekregeling in te schakelen, kunt u het actuele nummer dat op uw smartphone wordt gestreamd, afspelen/onderbreken of het vorige of volgende nummer kiezen.
- (3) **Slaap:** zie het gedeelte Slaap van deze handleiding.
- (4) **Weervoorspelling:** ZeFit<sup>4</sup> detecteert automatisch uw locatie met de GPS van uw telefoon en geeft de huidige temperatuur en weersverwachting weer. U kunt ook de weersverwachting handmatig instellen met uw ZeFit<sup>4</sup> app.
- (5) **Mijn telefoon zoeken:** Om deze functie te kunnen gebruiken, dient u ervoor te zorgen dat ZeFit<sup>4</sup> via Bluetooth verbonden is met uw smartphone. Door de functie Mijn telefoon zoeken in te schakelen kunt u uw telefoon laten overgaan, zodat u hem kunt vinden.
- (6) **Timer:** druk eenmaal op de timer-interface om de timer te starten en tik tweemaal om te stoppen.

# 11. INSTELLINGEN

---

In dit menu treft u verschillende instellingen aan:



- (1) Schermstand: selecteer een verticaal of een horizontaal display.
- (2) Wijzerplaten.
- (3) Helderheid.
- (4) Over het horloge.
- (5) Trillingen.
- (6) Batterijniveau.

## 12. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Afmetingen en omtrek	45,5 x 18,6 x 9,3 mm Min: 150 mm Max: 222 mm
Gewicht	17 g
Bluetooth	4.0 BLE
Bluetooth werkingsbereik	Tot 5 meter
Type batterij	Li-ion 80mAh
Gebruiksduur batterij	Tot 5 dagen
Oplaadduur	1,5 uur
Geheugen	7 dagen actief
Display	TFT-kleuren aanraakscherm 1,06" / 160 x 64 pixels
Sensor	3-assige versnellingsmeter
Bedrijfstemperatuur	-20 °C tot +40 °C
Waterbestendigheid	IP67
Internationale garantie	1 jaar

# ZeFit<sup>4</sup>

## — PORTUGUÊS —

Carregamento ....	89	Objetivos / Lembretes.	96
Emparelhamento.	90	Notificações .....	97
Em utilização .....	92	Aplicações .....	98
Mostradores .....	93	Definições.....	99
Atividade .....	94	Especificações	
Sono .....	95	técnicas .....	100

# GENERALIDADES

ECRÃ TÁTIL



TERMINAIS DE  
CARREGAMENTO



## ATIVAR O DISPOSITIVO

- Toque duas vezes no ecrã tátil.
- O ecrã do ZeFit<sup>4</sup> desliga-se quando não está em uso.

## SAIR DE UM MENU

- Toque duas vezes no ecrã tátil.

## NAVEGAR PELOS ECRÃS

- Deslize o dedo para a esquerda ou para a direita (modo horizontal), para cima ou para baixo (modo vertical).



Para assegurar que o ZeFit<sup>4</sup> responde aos seus toques com precisão, recomendamos que utilize a ponta do dedo e não a unha.



# 1. CARREGAMENTO



Antes de utilizar o ZeFit<sup>4</sup> pela primeira vez, é necessário carregá-lo durante uma hora e meia.

1. Coloque o ZeFit<sup>4</sup> na base de carregamento magnético.
2. Verifique se os pinos da base de carregamento se encaixam corretamente nos terminais de carregamento, na parte traseira do ZeFit<sup>4</sup>.
3. Ligue a extremidade pequena do cabo USB fornecido à porta USB da base de carregamento.
4. Ligue a extremidade maior do cabo USB a uma fonte de alimentação.
5. Uma barra de progresso no indicador da bateria confirma que o carregamento está em curso. O indicador de bateria aparecerá cheio quando o ZeFit<sup>4</sup> estiver completamente carregado.

*i*

É necessário 1 hora e meia para um carregamento completo. Quando a bateria ficar fraca, um indicador de bateria aparecerá no ecrã.

## 2. EMPARELHAMENTO

Da primeira vez que utilizar o ZeFit<sup>4</sup>, uma mensagem de **SET UP** solicita-lhe que configure o seu ZeFit<sup>4</sup> utilizando um dispositivo móvel.

### OBTER A APLICAÇÃO ZeFit<sup>4</sup>

Para configurar o seu ZeFit<sup>4</sup> utilizando o seu dispositivo móvel, é preciso obter primeiro a aplicação ZeFit<sup>4</sup>. Procure a aplicação ZeFit<sup>4</sup> na App Store ou no Google Play, descarregue-a e instale-a no seu dispositivo móvel.



#### Requisitos do sistema

##### iOS

iOS 8+ dispositivos com Bluetooth 4.0 BLE  
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7, 7 Plus, iPad (3ª, 4ª e 5ª geração) iPad Mini, iPod touch (5ª geração)

##### Android

Selecione dispositivos Android 5.0 +  
que suportem Bluetooth 4.0 BLE

Visite a página Web [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com) para obter a lista de compatibilidades mais recente

1. Ative o Bluetooth no seu dispositivo móvel.
2. Abra a aplicação ZeFit<sup>4</sup> no seu dispositivo móvel. **Registe-se** se for um novo membro ou **inicie sessão** com a sua conta existente. Após inserir a sua informação pessoal, toque em **Configurar**.
3. Certifique-se de que o ZeFit<sup>4</sup> está próximo e selecione ZeFit<sup>4</sup> na lista de dispositivos.
4. Receberá então um pedido de emparelhamento no seu dispositivo móvel.

Carregue em **Emparelhar** para o aceitar.

5. Em seguida, aparecerá um pedido de emparelhamento no ecrã do seu ZeFit<sup>4</sup>.

Toque no seu ZeFit<sup>4</sup> para aceitar o emparelhamento.



6. Quando o ZeFit<sup>4</sup> estiver corretamente emparelhado, receberá uma notificação no ZeFit<sup>4</sup> e no ecrã do seu dispositivo móvel.



*i*

Em caso de falha de emparelhamento, repita os mesmos passos. O emparelhamento é um processo executado uma única vez. Se quiser emparelhar o ZeFit<sup>4</sup> com uma outra conta, é necessário desemparelhá-lo primeiro da conta ativa. Abra a aplicação ZeFit<sup>4</sup>, aceda a Definições > Ligar ZeFit<sup>4</sup> > Desemparelhar ZeFit<sup>4</sup>. Toque em Ligar ZeFit<sup>4</sup> para emparelhar um novo dispositivo.

### 3. EM UTILIZAÇÃO

---



O ZeFit<sup>4</sup> tem uma pulseira intercambiável que facilita a troca de correia diariamente.

1. Empurre a barra da mola para dentro para libertar a correia.
2. Empurre a barra de mola para dentro enquanto alinha a nova correia com os orifícios de cada lado do relógio.
3. Solte a barra de mola para fixar a correia.
4. Verifique se a correia está corretamente presa.



Para obter os dados mais exatos possíveis, recomendamos que use o ZeFit<sup>4</sup> no pulso da mão não dominante, sem deixar muita folga.

## 4. MOSTRADORES

Página inicial 24h



Emparelhamento bem-sucedido



Modo de suspensão



Alerta anti-perda



Página inicial 12h



A sincronizar



Modo de atividade



Chamada recebida



Pedido de emparelhamento



Aprimoramento



Memória cheia



Baixa energia



*i*

O ZeFit<sup>4</sup> irá sincronizar automaticamente a hora e data do seu dispositivo móvel emparelhado. Poderá definir manualmente o seu formato de hora e data preferido no separador Parâmetros da aplicação ZeFit<sup>4</sup>. Certifique-se que mantém o dispositivo carregado para evitar que a hora seja reiniciada.

## 5. ATIVIDADE

---

O ZeFit<sup>4</sup> monitoriza o número de passos dados, a distância percorrida, as calorias queimadas e os batimentos cardíacos durante o dia. Pode visualizar a sua atividade diária em tempo real no visor do ZeFit<sup>4</sup> deslizando para a esquerda ou para a direita no ecrã.



O ZeFit<sup>4</sup> exibe os dados diariamente. O monitor de atividade é reiniciado à meia-noite. Para carregar os dados da sua atividade mais recente, aceda ao separador Atividade e passe com o dedo sobre o ecrã.

## 6. SONO

---

O ZeFit<sup>4</sup> monitoriza a quantidade de horas e a qualidade do seu sono (sono leve, sono profundo, vezes em que acorda).

### ■ INICIAR/SAIR DO MODO DE SUSPENSÃO

No dispositivo, aceda ao menu Aplicações e clique no ícone Sono. Para ativar o modo de suspensão na interface de suspensão, prima durante algum tempo no ecrã até que a aplicação ZeFit<sup>4</sup> vibre suavemente e apareça um ícone de suspensão. Para sair do modo de suspensão e mudar para o modo atividade, repita os mesmos passos.

### ■ PREDEFINIR SONO

Abra a aplicação ZeFit<sup>4</sup> > Aceda a Parâmetros > Parâmetros avançados > Clique em **Predefinir sono** para inserir a sua cama pretendida e as horas de despertar. Por predefinição, o ZeFit<sup>4</sup> monitorizará o seu sono das 23h00 às 7h00.



Se esquecer de ativar o modo de sono, pode adicionar manualmente os registos de sono na aplicação ZeFit<sup>4</sup>. Abra a aplicação ZeFit<sup>4</sup>, clique na barra de sono púrpura inferior e clique em "... " na parte superior > Adicionar sono.

## 7. OBJETIVOS

---

Toque no separador **Objetivos** da aplicação **ZeFit<sup>4</sup>** para definir os seus objetivos diários de: passos dados, distância percorrida, calorias queimadas e horas de sono. No ecrã Passos do seu ZeFit<sup>4</sup>, uma barra de progresso mostrará o quão próximo está do seu objetivo diário.

Assim que atingir algum dos seus objetivos diários, o ZeFit<sup>4</sup> vibrará suavemente e exibirá um ícone de Objetivo alcançado.



## 8. LEMBRETES

---

Toque no separador **Lembretes** da aplicação **ZeFit<sup>4</sup>** para adicionar lembretes do seu dia-a-dia. Pode configurar até 6 lembretes diários e escolher o tipo de lembrete e dia e hora preferidos. O ZeFit<sup>4</sup> vibrará suavemente e exibirá o ícone de lembrete correspondente para o alertar. Um simples toque no seu ZeFit<sup>4</sup> fará com que ignore o lembrete. Se não for ignorado, o mesmo alerta aparecerá novamente após dois minutos.



## 9. NOTIFICAÇÕES

---

O ZeFit<sup>4</sup> exibe as notificações das chamadas recebidas e perdidas, os SMS, os e-mails, as atividades na rede social, os eventos programados e alertas anti-perda\*. Abra a aplicação ZeFit<sup>4</sup>, toque em Parâmetros > **Notificações** para selecionar as notificações que pretende receber no seu ZeFit<sup>4</sup>. Para desativar certas notificações, deslize o botão de seleção para a esquerda. Um simples toque no seu ZeFit<sup>4</sup> fará com que desconsidere a notificação. Se não for ignorada, a notificação reaparecerá da próxima vez que acender o ecrã.

### *Configuração das notificações para utilizadores do iOS:*

- Aceda aos "Parâmetros" do seu dispositivo iOS.
- Toque em "Centro de notificações".
- Selecione que tipo de notificações pretende receber no ZeFit<sup>4</sup>.
- Ative "Exibir no centro de notificações" para receber a notificação no ZeFit<sup>4</sup>.



O ID do chamador só suporta caracteres latinos. Para suporte em mais idiomas, visite [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/).

## 10. APLICAÇÕES

---

Há diversas aplicações neste menu:



- (1) **Câmara remota:** Para usufruir desta funcionalidade, verifique se a aplicação ZeFit<sup>4</sup> está ligada ao seu Smartphone por Bluetooth. Depois abra a aplicação móvel ZeFit<sup>4</sup>, clique no separador Definições > toque em Câmara para iniciar a câmara do seu Smartphone. Ativar a função Câmara Remota permitir-lhe-á tirar fotografias remotamente a partir da aplicação ZeFit<sup>4</sup> com um simples toque no ícone da câmara.
- (2) **Controlo de música:** Para usufruir desta funcionalidade, verifique se a aplicação ZeFit<sup>4</sup> está ligada ao seu Smartphone por Bluetooth. Ativar o controlo da Música permitir-lhe-á reproduzir/colocar em pausa a música que está a tocar no seu Smartphone e escolher a música anterior ou seguinte.
- (3) **Suspensão:** consulte a secção Suspensão deste manual do utilizador.
- (4) **Previsão do tempo:** Deslize para a esquerda ou para a direita (modo horizontal) para cima ou para baixo (modo vertical) para percorrer os diferentes mostradores disponíveis e toque naquele que pretende seleccionar e utilizar.
- (5) **Encontrar o meu telefone:** O ZeFit<sup>4</sup> detecta automaticamente sua localização com o GPS do seu telefone e exhibe a temperatura atual e a previsão do tempo. Você também pode definir manualmente a previsão do tempo com seu aplicativo ZeFit<sup>4</sup>.
- (6) **Cronómetro:** Na interface do cronómetro, pressione uma vez para iniciar o cronómetro e clique duas vezes para parar.

# 11. DEFINIÇÕES

---

Há diversas definições neste menu:



- (1) Orientação do ecrã: seleccione o visor vertical ou horizontal.
- (2) Mostradores do relógio.
- (3) Brilho.
- (4) Informações do relógio.
- (5) Vibração.
- (6) Nível de bateria.

## 12. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Tamanho e circunferência	45,5 x 18,6 x 9,3 mm Mín: 150 mm Max: 222 mm
Peso	17 g
Bluetooth	4.0 BLE
Área de alcance do Bluetooth	Até 5 metros
Tipo de bateria	lões de lítio, 80 mAh
Duração da bateria	Até 5 dias
Tempo de carregamento	1,5 horas
Memória	7 dias de atividade
Ecrã	Ecrã tátil a cores TFT de 1,06 polegadas/160*64 pixels
Sensor	Acelerómetro de 3 eixos
Temperatura de funcionamento	-20°C a +40°C
Resistência à água	IP67
Garantia internacional	1 ano

# ZeFit<sup>4</sup>

— POLSKI —

Ładowanie .....	103	Cele / Przypomnienia .....	110
Parowanie .....	104	Powiadomienia.....	111
Noszenie .....	106	Aplikacje.....	112
Wyświetlanie.....	107	Ustawienia.....	113
Aktywność.....	108	Dane techniczne.....	114
Tryb snu .....	109		

# PRZEGLĄD

EKRAN DOTYKOWY



STYKI  
ŁADOWANIA



## BUDZENIE URZĄDZENIA

- Dotknij dwukrotnie ekranu dotykowego.
- Nieużywany zegarek ZeFit<sup>4</sup> wyłącza się.

## ZAMKNIĘCIE MENU

- Dotknij dwukrotnie ekranu dotykowego.

## PRZEŁĄCZANIE EKРАНÓW

- Przesunięcie palcem w lewo lub w prawo (w ustawieniu poziomym); w górę lub w dół (w ustawieniu pionowym).



Aby mieć pewność, że zegarek ZeFit<sup>4</sup> reaguje właściwie na dotknięcia, zaleca się dotykanie opuszkami palców, a nie paznokciami.

# 1. ŁADOWANIE



Przed pierwszym użyciem należy ładować ZeFit<sup>4</sup> przez półtorej godziny.

1. Umieść zegarek ZeFit<sup>4</sup> na magnetycznej podstawie do ładowania.
2. Upewnij się, że styki podstawki do ładowania zostały prawidłowo połączone ze stykami ładowania po lewej stronie zegarka ZeFit<sup>4</sup>.
3. Podłącz mniejszy koniec dostarczonego kabla USB do portu USB podstawki do ładowania.
4. Podłącz większy koniec kabla USB do źródła zasilania.
5. Wskaźnik baterii zacznie wskazywać tryb ładowania w toku. Gdy zegarek ZeFit<sup>4</sup> zostanie naładowany, wskaźnik naładowania baterii będzie sygnalizować w pełni naładowaną baterię.

*i*

Pełny cykl ładowania trwa ok. 1,5 godziny. Kiedy poziom naładowania baterii spadnie, pojawi się wskaźnik poziomu baterii.

## 2. PAROWANIE

Przy pierwszym użyciu zegarka ZeFit<sup>4</sup> zostanie wyświetlony komunikat **SET UP**, przypominający o skonfigurowaniu zegarka ZeFit<sup>4</sup> za pomocą urządzenia mobilnego lub urządzenia mobilnego.

### POBIERZ APLIKACJĘ ZeFit<sup>4</sup>

Aby skonfigurować urządzenie ZeFit<sup>4</sup> przy użyciu urządzenia mobilnego, musisz najpierw pobrać aplikację ZeFit<sup>4</sup>. Wyszukaj aplikację ZeFit<sup>4</sup> w sklepie App Store lub Google Play, pobierz ją i zainstaluj na urządzeniu mobilnym.



### Wymagania systemowe

#### iOS

Urządzenia z systemem iOS 8+ z interfejsem Bluetooth 4.0 BLE  
Urządzenia iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7, 7 Plus, iPad (3., 4. i 5. generacji), iPad Mini, iPod touch (5. generacji)

#### Android

Wybrane urządzenia z systemem Android 5.0 +,  
które obsługują standard Bluetooth 4.0 BLE

Na witrynie [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com) można znaleźć najnowszą listę zgodnych urządzeń



1. Włącz Bluetooth na urządzeniu mobilnym.
2. Uruchom aplikację ZeFit<sup>4</sup> na urządzeniu mobilnym. **Zarejestruj się**, jeśli jesteś nowym członkiem lub **Zaloguj** na istniejące konto. Po wpisaniu informacji osobistych dotknij opcji **Konfiguracja**.
3. Sprawdź, czy zegarek ZeFit<sup>4</sup> znajduje się w pobliżu i wybierz ZeFit<sup>4</sup> z listy urządzeń.
4. Na urządzeniu mobilnym pojawi się żądanie parowania. Wybierz opcję **Paruj**, aby zaakceptować.
5. Żądanie parowania pojawi się następnie na wyświetlaczu zegarka ZeFit<sup>4</sup>.  
Dotknij ekranu zegarka ZeFit<sup>4</sup>, aby zaakceptować parowanie.
6. Po skutecznym sparowaniu zegarka ZeFit<sup>4</sup> informacja pojawi się na jego ekranie i ekranie urządzenia mobilnego.



*i*

Jeśli sparowanie się nie powiedzie, należy powtórzyć powyższe czynności. Parowanie jest procesem jednorazowym. Jeśli chcesz sparować zegarek ZeFit<sup>4</sup> z innym kontem, musisz najpierw usunąć parowanie z aktualnym. W aplikacji ZeFit<sup>4</sup> przejdź do opcji Ustawienia > Połącz ZeFit<sup>4</sup> > Anuluj sparowanie ZeFit<sup>4</sup>. Dotknij opcji Połącz ZeFit<sup>4</sup>, aby sparować nowe urządzenie.

### 3. NOSZENIE

---



ZeFit4 ma wymienne paski, co pozwala nosić każdego dnia inny.

1. Przesuń teleskop (mocowanie paska) do środka, aby odzepić pasek od koperty.
2. Przesuń teleskop do środka, aby zamocować nowy pasek po obu stronach zegarka.
3. Zwolnij teleskop, kiedy oba bolce będą umieszczone w pasku.
4. Upewnij się, że pasek jest zamocowany prawidłowo.



Najbardziej precyzyjny odczyt danych zapewnia noszenie zegarka ZeFit<sup>4</sup> na ręce niedominującej, niezbyt luźno.

## 4. WYŚWIETLANIE

Ekran główny – format



Powodzenie sparowania



Tryb snu



Ostrzeżenie przed utratą



Ekran główny – format



Synchronizacja



Tryb aktywności



Połączenie przychodzące



Żądanie sparowania



Aktualizacja



Pamięć pełna



Rozładowana



*i*

ZeFit<sup>4</sup> automatycznie zsynchronizuje godzinę i datę ze sparowanym urządzeniem mobilnym. Preferowany format godziny i daty można wybrać ręcznie na karcie Ustawienia aplikacji ZeFit<sup>4</sup>. Sprawdź, czy urządzenie jest naładowane, by uniknąć resetu godziny.

## 5. AKTYWNOŚĆ

Zegarek ZeFit<sup>4</sup> śledzi liczbę przemierzonych kroków, pokonaną odległość, kalorie spalone w ciągu dnia oraz puls. Aktywność dzienną można przeglądać w czasie rzeczywistym na wyświetlaczu zegarka ZeFit<sup>4</sup> poprzez przesunięcie palcem w lewo lub w prawo (w ustawieniu poziomym); w górę lub w dół (w ustawieniu pionowym).



Zegarek ZeFit<sup>4</sup> wyświetla dane dzienne. Liczniki aktywności są resetowane o północy. Aby przesłać najnowsze dane o aktywności, otwórz kartę Aktywność i przesunij palcem w dół ekranu.

## 6. TRYB SNU

---

Zegarek ZeFit<sup>4</sup> śledzi godziny snu i jego jakość (lekki sen, głęboki sen, przebudzenie).

### ■ URUCHOMIENIE/ZAKOŃCZENIE TRYBU

Otwórz menu aplikacji na urządzeniu i dotknij ikony trybu snu. Aby włączyć tryb snu w interfejsie trybu snu naciśnij ekran i przytrzymaj, aż zegarek ZeFit<sup>4</sup> delikatnie zawibruje, a na ekranie pojawi się ikona trybu snu. Aby zakończyć tryb snu i włączyć tryb aktywności, powtórz te same kroki.

### ■ USTAWIONE GODZINY SNU

Uruchom aplikację ZeFit<sup>4</sup> > przejdź do opcji Ustawienia > Zaawansowane ustawienia > kliknij opcję **Ustawione godziny snu**, aby wprowadzić wybrane godziny snu i wstawiania. Ustawienia domyślne przewidują, że zegarek ZeFit<sup>4</sup> śledzi sen od 23:00 do 7:00.



Jeśli zapomnisz włączyć tryb snu, możesz ręcznie dodać rejestr snu w aplikacji ZeFit<sup>4</sup>. Otwórz aplikację ZeFit<sup>4</sup>, dotknij dolnego, fioletowego paska snu i kliknij „...” na górze, a następnie kliknij Dodaj sen.

## 7. CELE

---

Dotknij zakładki **Cele** w **aplikacji ZeFit<sup>4</sup>**, aby ustawiać dzienne cele: liczbę pokonanych kroków, pokonany dystans, spalone kalorie i godziny snu. Na ekranie Kroki zegarka ZeFit<sup>4</sup> wyświetlany jest pasek wskazujący postęp zbliżania się do dziennego celu aktywności.

Po osiągnięciu jednego z dziennych celów aktywności zegarek ZeFit<sup>4</sup> zacznie delikatnie wibrować i wyświetli ikonę „Cel osiągnięty”.



## 8. PRZYPOMNIENIA

---

Dotknij zakładki **Przypomnienia** w **aplikacji ZeFit<sup>4</sup>**, aby dodać codziennie przypomnienia. Można ustawić maks. 6 przypomnień, a także wybrać ich typ oraz preferowaną godzinę i dzień. Zegarek ZeFit<sup>4</sup> zacznie delikatnie wibrować i wyświetli ikonę danego powiadomienia. Jednokrotne dotknięcie ekranu zegarka ZeFit<sup>4</sup> umożliwia wyciszenie przypomnienia. Jeśli go nie wyciszysz, ten sam alert pojawi się ponownie po dwóch minutach.

## 9. POWIADOMIENIA

---

Zegarek ZeFit<sup>4</sup> wyświetla powiadomienia o połączeniach przychodzących i nieodebranych, wiadomościach SMS, wiadomościach e-mail, aktywności w mediach społecznościowych, zdarzeniach z kalendarza oraz ostrzeżenie przed utratą\*. Uruchom aplikację ZeFit<sup>4</sup>, dotknij opcji Ustawienia > Powiadomienia, aby wybrać powiadomienia, które mają być wyświetlane na ekranie zegarka ZeFit<sup>4</sup>. Jeśli chcesz wyłączyć pewne powiadomienia, przesun przełącznik wyboru w lewo. Jednokrotne dotknięcie ekranu zegarka ZeFit<sup>4</sup> umożliwia odrzucenie powiadomienia. Jeśli powiadomienie nie zostanie wyłączone, pojawi się przy następnym włączeniu ekranu.

### *Konfigurowanie ustawień dla użytkowników systemu iOS:*

- Przejdź do opcji „Ustawienia” w urządzeniu iOS.
- Dotknij opcji „Powiadomienia”.
- Wybierz typ powiadomień, które chcesz wyświetlać na ekranie zegarka ZeFit<sup>4</sup>.
- Włącz opcję „Pokazuj w centrum powiadomień”, aby odbierać powiadomienia na ekranie zegarka ZeFit<sup>4</sup>.



Funkcja identyfikacji dzwoniącego obsługuje jedynie znaki alfabetu łacińskiego. Aby uzyskać informacje na temat obsługi innych języków, odwiedź stronę [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/).

## 10. APLIKACJE

---

W tym menu znajduje się kilka aplikacji:



- (1) **Zdalna obsługa aparatu:** aby skorzystać z tej funkcji, musisz połączyć zegarek ZeFit<sup>4</sup> ze smartfonem przez interfejs Bluetooth. Następnie otwórz aplikację mobilną ZeFit<sup>4</sup>, dotknij karty Ustawienia i wybierz opcję Aparat, by uruchomić aparat na smartfonie. Funkcja zdalnej obsługi aparatu umożliwia robienie zdjęć za pomocą jednego dotknięcia ikony aparatu na zegarku ZeFit<sup>4</sup>.
- (2) **Sterowanie muzyką:** aby skorzystać z tej funkcji, musisz połączyć zegarek ZeFit<sup>4</sup> ze smartfonem przez interfejs Bluetooth. Funkcja sterowania muzyką umożliwia odtwarzanie i wstrzymywanie bieżącego utworu na smartfonie oraz wybieranie poprzedniego lub następnego utworu.
- (3) **Sen:** zobacz rozdział Tryb snu w podręczniku użytkownika.
- (4) **Prognoza pogody:** ZeFit<sup>4</sup> wykrywa automatycznie swoją lokalizację za pomocą GPS telefonu i wyświetla aktualną temperaturę i prognozę pogody. Możesz również ustawić ręcznie prognozę pogody za pomocą aplikacji ZeFit<sup>4</sup>.
- (5) **Znajdź mój telefon:** aby skorzystać z tej funkcji, musisz połączyć zegarek ZeFit<sup>4</sup> ze smartfonem przez interfejs Bluetooth. Po włączeniu funkcji Znajdź mój telefon smartfon zacznie dzwonić, co umożliwi jego odszukanie.
- (6) **Czasomierz;** w interfejsie czasomierza naciśnij ekran jeden raz, aby uruchomić czasomierz, albo dwa razy, aby go zatrzymać.



# 11. USTAWIENIA

---

W tym menu znajduje się kilka opcji:



- (1) Orientacja ekranu: wybierz pionową albo poziomą.
- (2) Ekran zegarka.
- (3) Jasność.
- (4) Informacje o zegarku.
- (5) Wibracje.
- (6) Poziom naładowania baterii.

## 12. DANE TECHNICZNE

Wymiary i obwód	45,5 x 18,6 x 9,3mm Min.: 150 mm Maks.: 222 mm
Waga	17 g
Bluetooth	4.0 BLE
Zasięg roboczy Bluetooth	Do 5 metrów
Rodzaj baterii	Litowo-jonowa 80 mAh
Czas pracy baterii	Do 5 dni
Czas ładowania	1,5 godz.
Pamięć	Aktywność 7 dni
Ekran	Kolorowy ekran dotykowy TFT (przekątna 1,06 cala / 160 x 64 piksele)
Czujnik	Akcelerometr 3-osiowy
Temperatura pracy	-20°C do +40°C
Wodoodporność	IP67
Międzynarodowa gwarancja	1 rok

# ZeFit<sup>4</sup>

— РУССКИЙ —

Зарядка.....	117	Цели / Напоминания.	124
Соединение .....	118	Уведомления ....	125
Ношение .....	120	Приложения .....	126
Дисплеи .....	121	Параметры .....	127
Активность.....	122	Технические	
Сон .....	123	характеристики .	128

СЕНСОРНЫЙ  
ЭКРАН



ЗАРЯДНЫЕ  
КЛЕММЫ



## ВКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

- Дважды нажмите на сенсорный экран.
- Экран ZeFit<sup>4</sup> отключается, когда не используется.

## ВХОД В МЕНЮ

- Дважды нажмите на сенсорный экран.

## ПЕРЕХОД МЕЖДУ ЭКРАНАМИ

- Смахните влево или вправо, (горизонтальный режим) вверх или вниз (вертикальный режим).



Для того чтобы ZeFit<sup>4</sup> точно реагировал на ваши нажатия, рекомендуется пользоваться кончиками пальцев, а не ногтями.

# 1. ЗАРЯДКА



Перед первым использованием заряжайте ZeFit<sup>4</sup> в течение полутора часов.

1. Поместите ZeFit<sup>4</sup> на магнитную зарядную док-станцию.
2. Убедитесь в том, что разъем на зарядной док-станции точно входит в зарядные клеммы на задней стороне ZeFit<sup>4</sup>.
3. Вставьте меньший по размеру разъем комплектного USB-кабеля в USB-порт зарядной док-станции.
4. Вставьте больший по размеру разъем USB-кабеля в источник питания.
5. Признаком выполнения зарядки является прогресс заполнения индикатора батареи. Как только ZeFit<sup>4</sup> будет заряжен, индикатор батареи станет полным.

*i*

Время полной зарядки составляет 1 ч. 30 мин. При низком уровне заряда батареи появляется индикатор заряда батареи.

## 2. СОПРЯЖЕНИЕ

При первом использовании ZeFit<sup>4</sup>, сообщение **SET UP** напомнит вам о необходимости настройки ZeFit<sup>4</sup> с помощью мобильного устройства.

### загрузка приложения ZeFit<sup>4</sup>

Чтобы настроить ваше устройство ZeFit<sup>4</sup> с помощью мобильного устройства, необходимо сначала скачать приложение ZeFit<sup>4</sup>. Найдите приложение ZeFit<sup>4</sup> в магазине приложений или Google Play, скачайте и установите его на свое мобильное устройство.



### Системные требования

#### iOS

Устройства на ОС iOS 8 и более поздней версии с Bluetooth 4.0 BLE. iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7, 7 Plus, iPad (3<sup>го</sup>, 4<sup>го</sup> и 5<sup>го</sup> поколения) iPad Mini, iPod touch (5<sup>го</sup> поколения)

#### Android

Выберите устройства на ОС Android 5.0 + с поддержкой Bluetooth 4.0 BLE

Для получения самого актуального списка совместимых устройств зайдите на [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com)

1. Включите Bluetooth на своем мобильном устройстве.
2. Откройте на нем приложение ZeFit<sup>4</sup>. Нажмите **Зарегистрироваться**, если у Вас нет учетной записи или **Войти**, чтобы войти в уже существующую учетную запись. После ввода своих личных сведений нажмите **Настроить**.
3. Убедитесь в том, что ZeFit<sup>4</sup> находится рядом, и выберите ZeFit<sup>4</sup> в списке устройств.
4. На мобильное устройство придет запрос о соединении. Примите его, нажав **Выполнить соединение**.
5. После этого запрос о соединении появится на экране ZeFit<sup>4</sup>.  
Нажмите на ZeFit<sup>4</sup> для подтверждения соединения.
6. Когда ZeFit<sup>4</sup> подключится, уведомление об этом придет и на ZeFit<sup>4</sup>, и на экран мобильного устройства.



*i*

При ошибке соединения повторно выполните те же шаги. Соединение выполняется однократно. Если вы хотите подключить ZeFit<sup>4</sup> к другим устройствам, необходимо сначала разорвать соединение с текущим устройством. Откройте приложение ZeFit<sup>4</sup>, перейдите в Параметры > Подключить ZeFit<sup>4</sup> > Разорвать соединение ZeFit<sup>4</sup>. Нажмите Подключить ZeFit<sup>4</sup> для установления соединения с новым устройством.

### 3. КАК НОСИТЬ

---



ZeFit4 имеет сменный браслет, который можно легко снять.

1. Нажмите по краям на пружинный стержень, чтобы освободить ремешок.
2. Нажмите по краям на пружинный стержень, вставляя новый ремешок в отверстия с обеих сторон часов.
3. Отпустите пружинный стержень, чтобы зафиксировать ремешок.
4. Убедитесь, что ремешок правильно закреплен.



Для повышения точности данных рекомендуется носить ZeFit<sup>4</sup> не на доминантной руке и не слишком свободно.



## 4. ДИСПЛЕИ

Главная страница для 24 часов



Успешное соединение



Режим сна



Сигнал анти-потери



Главная страница для 12 часов



Синхронизация



Режим активности



Входящий вызов



Запрос на соединение



Обновление



Память заполнена



Низкий заряд аккумулятора

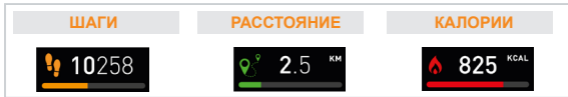


*i*

ZeFit<sup>4</sup> автоматически синхронизирует время и дату сопряженного мобильного устройства. Установить оптимальный формат времени и даты вручную можно во вкладке «Параметры» приложения ZeFit<sup>4</sup> App. Во избежание сброса времени убедитесь в том, что устройство заряжено.

## 5. АКТИВНОСТЬ

ZeFit<sup>4</sup> отслеживает количество шагов, пройденное расстояние, количество сожженных калорий и уровень частоты пульса на протяжении дня. Свои дневные показатели в режиме реального времени можно просматривать на дисплее ZeFit<sup>4</sup> с помощью скольжением влево или вправо (горизонтально), вверх или вниз (вертикально) по сенсорному экрану.



ZeFit<sup>4</sup> отображает ежедневные данные. Сброс системы слежения за активностью происходит в полночь. Чтобы загрузить последние данные об активности, перейдите во вкладку «Активность» и сдвиньте пальцем вниз по экрану.

## 6. СОН

---

ZeFit<sup>4</sup> отслеживает количество часов и качество вашего сна (легкий сон, глубокий сон, количество пробуждений).

### ■ ЗАПУСК / ВЫХОД ИЗ РЕЖИМА СНА

С устройства войдите в меню Приложения и нажмите значок Сна. Для включения режима сна из интерфейса сна нажмите и удерживайте дисплей до тех пор, пока ZeFit<sup>4</sup> мягко не завибрирует и не появится значок сна. Для выхода из режима сна и переключения в режим активности повторно выполните те же действия.

### ■ ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ НАСТРОЙКА СНА

Open ZeFit<sup>4</sup> App > Go to **Settings** > **Advanced Settings** > Click on **Preset sleep** to enter your desired bed and wake up times. By default, ZeFit<sup>4</sup> will track your sleep from 11pm until 7am.



Если вы забыли активировать режим сна, то можете вручную добавить журналы сна в приложение ZeFit<sup>4</sup> App. Откройте приложение ZeFit<sup>4</sup>, нажмите на лиловую шкалу сна внизу, а затем нажмите «...» в верхней части > Добавить сон.

## 7. ЦЕЛИ

---

Нажмите вкладку **Цели** приложения **ZeFit<sup>4</sup> App**, чтобы установить ежедневные цели для: количества шагов, пройденного расстояния, сожженных калорий и часов сна. На экране «Шаги» вашего устройства ZeFit<sup>4</sup> на шкале состояния отображается, насколько вы близки к достижению своей дневной цели.

Как только вы достигнете одной из своих дневных целей, ZeFit<sup>4</sup> мягко завибрирует, и на дисплее появится значок «Цель достигнута».



## 8. НАПОМИНАНИЯ

---

Нажмите вкладку **Напоминания** в приложении **ZeFit<sup>4</sup> App**, чтобы добавить ежедневные напоминания. Можно установить не более 6 ежедневных напоминаний, а также выбрать тип напоминания и предпочтительное время и день. ZeFit<sup>4</sup> предупредит вас мягкой вибрацией и появлением значка соответствующего напоминания. Отклонить уведомление можно один раз нажав на ZeFit<sup>4</sup>. Если уведомление не отклонено, оно повторится через две минуты.

## 9. УВЕДОМЛЕНИЯ

---

ZeFit<sup>4</sup> отображает уведомления о входящих и пропущенных звонках, СМС, электронных сообщениях, активности в социальных сетях, событиях календаря и сигнале анти-потери\*. Откройте приложение **ZeFit<sup>4</sup> App**, нажмите Параметры > **Уведомления** для выбора уведомлений, которые вы хотите получать на устройство ZeFit<sup>4</sup>. Если вы хотите отключить определенные уведомления, сдвиньте кнопку выбора влево. Отклонить уведомление можно путем однократного нажатия на ZeFit<sup>4</sup>. Если уведомление не было отклонено, оно снова появится при следующем включении экрана.

### *Настройка уведомлений для пользователей iOS:*

- ! Зайдите в «Параметры» вашего iOS-устройства.
- ! Нажмите «Центр уведомлений».
- ! Выберите тип уведомлений, который вы хотите получать на ZeFit<sup>4</sup>.
- ! Для получения уведомлений на ZeFit<sup>4</sup> активируйте «Показать в Центре уведомлений».



Для имени звонившего абонента поддерживается только латинский шрифт. Для поддержки других языков обращайтесь посетите сайт [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/).

## 10. APPS

---

В данном меню можно найти несколько приложений:



1. **Удаленная камера:** Для использования данной функции прежде всего убедитесь в том, что ZeFit<sup>4</sup> подключен к смартфону через Bluetooth. Затем откройте мобильное приложение ZeFit<sup>4</sup>, нажмите вкладку «Параметры» > нажмите «Камера» для включения камеры на смартфоне. Активация функции Удаленная камера позволяет дистанционно делать снимки с помощью ZeFit<sup>4</sup> однократным нажатием на значок камеры.
2. **Управление музыкой:** Для использования данной функции убедитесь в том, что ZeFit<sup>4</sup> подключен к смартфону через Bluetooth. Активация функции Управление музыкой позволяет воспроизводить / останавливать текущую композицию, транслируемую на ваш смартфон, выбирать предыдущую или следующую композицию.
3. **Сон:** см. раздел Сон данного руководства пользователя.
4. **прогноз погоды:** ZeFit<sup>4</sup> Имеет модули GPS для местоположение GPS во время движения. Модель включает в себя основные датчики барометр и термометр для обеспечения важной и актуальной информации контроля температуры.
5. **Найти мой телефон:** Для использования данной функции убедитесь в том, что ZeFit<sup>4</sup> подключен к смартфону через Bluetooth. При активации функции «Найти мой телефон» ваш телефон начнет звонить, что поможет его найти.
6. **Таймер:** Из интерфейса таймера нажмите один раз, чтобы запустить таймер, или два раза, чтобы остановить его.

## 11. ПАРАМЕТРЫ

---

В данном меню можно найти несколько параметров:



- (1) Ориентация экрана: выберите либо вертикальное, либо горизонтальное положение экрана.
- (2) Циферблаты.
- (3) Яркость.
- (4) Информация о часах.
- (5) Вибрация.
- (6) Уровень заряда батареи.

## 12. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Размер и охват	45,5 x 18,6 x 9,3 мм Мин.: 150 мм Макс.: 222 мм
Вес	17 г
Bluetooth	4.0 BLE
Диапазон действия Bluetooth	до 5 метров
Тип аккумулятора	литиево-ионный 80 мАч
Время работы аккумулятора	до 5 дней
Продолжительность зарядки	1,5 часа
Память	7 дней активности
Дисплей	цветной тонкопленочный сенсорный экран 1,06 дюймов/ 160*64 пикселей
Сенсор	3-осевой акселерометр
Рабочая температура	-20°C – +40°C
Влагозащита	IP67
Международная гарантия	1 год



# ZeFit<sup>4</sup>

— 中文版 —

充電 .....	131	目標 / 提醒 .....	138
配對中 .....	132	通知 .....	139
配戴 .....	134	應用 .....	140
顯示 .....	135	設定 .....	141
活動 .....	136	產品規格 .....	142
睡眠 .....	137		

# 概覽

觸控式螢幕



充電端口



## 喚醒設備

- 按兩下觸控式螢幕。
- 不使用時，ZeFit<sup>4</sup>螢幕就會關閉。

## 退出功能表

- 按兩下觸控式螢幕。

## 在各窗口間切換

- 左右（水平方向）或上下（垂直方向）滑動。



為了確保ZeFit<sup>4</sup>能根據您的按壓做出準確反應，我們建議您使用指尖操作，而不要用指甲。

## 1. 充電



在使用前，請將ZeFit<sup>4</sup>充電一個半小時。

1. 將ZeFit<sup>4</sup>放在磁充電底座上。
2. 請確保充電底座上的插腳正確插入ZeFit<sup>4</sup>背面的充電端口。
3. 將USB線較小一端插入充電座USB連接埠。
4. 將USB線較大一端插入電源。
5. 電量指示器將顯示電量增加，表示正在充電。ZeFit<sup>4</sup>充飽電時，電池指示燈將顯示滿格。

*i*

完成充電需要1個半小時。電池電量偏低時，將出現電量指示燈。

## 2. 配對中

首次使用ZeFit<sup>4</sup>時，**SET UP**訊息將提醒您使用行動裝置或電腦來進行與ZeFit<sup>4</sup>的配對。

### 下載ZeFit<sup>4</sup> APP

要用行動裝置設定ZeFit<sup>4</sup>，必須先下載ZeFit<sup>4</sup> App。App Store或Google Play商店中，搜尋ZeFit<sup>4</sup>，然後將App下載並安裝至行動裝置。



#### 系統要求

##### iOS

支援藍牙4.0 BLE的iOS 8以上版本裝置  
iPhone 4s、5、5c、5s、6、6 Plus、7、7 Plus、iPad  
(第3、4和5代) iPad Mini、iPod touch (第5代)

##### 安卓

選取支援藍芽4.0 BLE的Android 5.0 +裝置

請訪問[www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com)，獲取最新的相容性列表。

1. 在行動裝置上啟用藍牙。
2. 打開您行動裝置上的ZeFit<sup>4</sup>App。新會員請**註冊**，或使用現有帳戶**登入**。輸入您的個人資訊后，請點選**設置**圖示。
3. 確保ZeFit<sup>4</sup>在隨手可及的範圍內，並在裝置清單中選取ZeFit<sup>4</sup>。
4. 您的行動裝置將收到一個配對請求。按**配對**接受請求。
5. 然後，配對請求將出現在您的ZeFit<sup>4</sup>顯示器上。  
點選您的ZeFit<sup>4</sup>接受請求。
6. 在ZeFit<sup>4</sup>成功配對后，您將會在ZeFit<sup>4</sup>以及您的行動設備上收到收到通知。



*i*

如果配對失敗，請重複同樣步驟。配對只需要進行一次。如果您希望將ZeFit<sup>4</sup>與其他帳戶配對，必須先取消與目前帳戶的配對。打開ZeFit<sup>4</sup> App，然後進入「設置 > 連接ZeFit<sup>4</sup> > 解除ZeFit<sup>4</sup>配對」。點選「連接ZeFit<sup>4</sup>」，以配對新裝置。

### 3. 配戴



ZeFit4 的可更換式手表，讓表帶更換變得如此簡單：

1. 撥動開關以拆卸表帶。
2. 往里按住開關，並將新更換的表帶對準手表一的孔。
3. 放鬆開關，固定表帶。
4. 檢查表帶是否安裝牢固。

*i*

如希望獲得最準確的數據，建議將ZeFit4戴在非慣用手，而且不宜太鬆。

## 4. 顯示

首頁 24 小時制



成功配對



睡眠模式



防遺失警示



首頁 12小時制



同步中



活動模式



呼入通話



配對請求



升級中



記憶體已滿



電量不足



*i*

ZeFit<sup>4</sup>將自動與配對的行動裝置同步時間和日期。您可從ZeFit<sup>4</sup> App的設定標籤中手動設定偏好的日期和時間格式。務必確保裝置保持有電狀態，以免時間遭到重設。

## 5. 活動

ZeFit<sup>4</sup>可記錄一整天中踏出的步數、移動的距離和消耗的熱量以及心率。您可以在觸控式螢幕上左右滑動，在ZeFit<sup>4</sup>顯示器上即時檢視每天的活動。



ZeFit<sup>4</sup>可顯示每日資料。活動追蹤器會在午夜重設。如需上傳您最新的活動數據，請進入「活動」選擇卡，然後用手指往下翻動螢幕。



## 6. 睡眠

---

ZeFit<sup>4</sup>可追蹤睡眠時數和睡眠品質（淺眠、深眠、清醒次數）。

### ■ 啟動/退出睡眠模式

在設備上，進入應用功能表，然後按一下「睡眠」圖標。如需從睡眠介面頁面啟用睡眠模式，長按顯示器直到 ZeFit<sup>4</sup> 輕輕振動，並出現睡眠圖標。如需退出睡眠模式並切換到活動模式，請重複同樣的步驟。

### ■ ■ 預設睡眠

打開ZeFit<sup>4</sup> App > 進入設定 > 進階設定 > 按一下**預設睡眠**，輸入您希望的睡眠和清醒時間。在預設狀態下，ZeFit<sup>4</sup>將從晚上11點至早上7點追蹤您的睡眠。



如果您忘記了啟動睡眠模式，可在ZeFit<sup>4</sup> App中手動新增睡眠日記。打開ZeFit<sup>4</sup> App，按一下底部紫色睡眠條，然後按一下頂部的「…」 > 新增睡眠。

## 7. 目標

點選**ZeFit<sup>4</sup> App**目標標籤，可設定下列項目的每天目標：踏出步數、移動距離、燃燒熱量和睡眠時數。ZeFit<sup>4</sup>步數螢幕上有一個進度數據，該進度數據將顯示您每天目標的進度。

在您達成其中一個每天目標時，ZeFit<sup>4</sup>將輕微震動，並顯示「目標達成」圖示。



## 8. 提醒

點選**ZeFit<sup>4</sup> App**的提醒標籤，可新增每天的生活提醒。您每天最多可以設定6個提醒，並可選擇提醒類型和首選時間及日期。ZeFit<sup>4</sup>會發出輕微震動，並顯示對應的提醒圖示作為警示。點選ZeFit<sup>4</sup>一次即可忽略提醒。如果未忽略，同一則警示會在兩分鐘後再次顯示。

## 9. 通知

ZeFit<sup>4</sup>可顯示來電、未接來電、簡訊、電子郵件、社交媒體活動、日曆事件和防遺失通知\*。打開ZeFit<sup>4</sup> App，按「設定 > 通知」，以選取您希望在ZeFit<sup>4</sup>上接收的通知。如果希望停用特定通知，請向左滑動選擇按鈕。點選ZeFit<sup>4</sup>一次即可忽略提醒。如果未忽略，該通知會在您下次打開螢幕時再次出現。

### 設定iOS使用者的通知：

- 進入iOS裝置的「設定」。
- 點選「通知中心」。
- 選取您希望通過ZeFit<sup>4</sup>接收的通知。
- 啓用「在通知中心顯示」，通過ZeFit<sup>4</sup>接收通知。



來電顯示僅支持拉丁字母。如需更多語言支援，請訪問：[www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/)。

## 10. 應用

此選單內可找到以下幾個應用：



- 相機遙控:** 如需使用此功能，首先，請確保 ZeFit<sup>4</sup> 已透過藍牙連接到您的智慧手機。然後，打開 ZeFit<sup>4</sup> 移動應用，按一下設定選項卡 > 點選「相機」以啟動您的智慧手機相機。啟用「相機遙控」功能，可允許您透過點選一次相機圖標從 ZeFit<sup>4</sup> 上進行遠程拍照。
- 音樂控制:** 如需使用此功能，請確保 ZeFit<sup>4</sup> 已透過藍牙連接到您的智慧手機。啟用「音樂控制」，可允許您播放/暫停您智慧手機上當前播放的歌曲，選擇上一首或下一首歌曲。
- 睡眠:** 請參閱本使用手冊的睡眠部分。
- 天氣預報:** ZeFit<sup>4</sup> 使用手機的GPS自動檢測您的位置，並顯示當前的溫度和天氣預報。您還可以使用 ZeFit<sup>4</sup> 應用程序手動設置天氣預報。
- 查找我的手機:** 如需使用此功能，請確保 ZeFit<sup>4</sup> 已透過藍牙連接到您的智慧手機。啟用「查找我的手機」功能，可使您的手機響鈴，從而幫助您找到手機。
- 計時器:** 從計時器介面，只需按一下即可啟動定時器，按兩下即可停止。

## 11. 設定

---

此選單內可找到以下幾個設定：



- (1) 螢幕方向：選擇垂直或水平顯示。
- (2) 手錶介面。
- (3) 亮度。
- (4) 手錶資訊。
- (5) 振動。
- (6) 電池電量。

## 12. 技術規格

尺寸與周長	45.5 x 18.6 x 9.3 毫米 最小: 150毫米 最大: 222毫米
重量	17克
藍牙	4.0 BLE
藍牙作業範圍	最遠5米
電池類型	80mAh鋰電池
待機時間	最長5天
充電時間	1.5小時
記憶體	可儲存7天的活動
顯示屏	TFT彩色觸控式熒幕 (1.06英吋/160*64像素)
感應器	3軸加速度感應器
作業溫度	-20° C至+40° C
防水	IP67
國際保固	1年

# ZeFit<sup>4</sup>

— 日本語 —

充電 .....	145	目標 / リマインダー .....	152
ペアリング .....	146	通知 .....	153
装着 .....	148	アプリ .....	154
ディスプレイ ...	149	設定 .....	155
アクティビティ ..	150	技術仕様 .....	156
睡眠 .....	151		

# 概要



## 端末の起動

- タッチスクリーンをダブルタップします。
- ZeFit<sup>+</sup> スクリーンは使用していない時はオフになります。

## メニューの終了

- タッチスクリーンをダブルタップします。

## スクリーン間の移動

- 左右（水平モード）または上下（垂直モード）にスワイプします。



ZeFit<sup>+</sup> がタップ操作に正しく反応するように、爪ではなく指先でタップするようにしてください。



## 1. 充電



ZeFit4 を初めてご使用になる前に1時間半充電してください。

1. ZeFit4 をマグネット充電ドックに置いてください。
2. ZeFit4 の裏側の充電ターミナルに、充電ドックのピンが正しく装着されているのを確認します。
3. 付属の USB ケーブルの小さい方のプラグを充電ドックの USB ポートに差し込みます。
4. USB ケーブルの大きい方のプラグを電源に差し込みます。
5. バッテリー残量表示が増加して、充電中であることを示します。ZeFit4 の充電が完了すると、バッテリー残量表示がフル充電を表示します。

*i*

フル充電には 1 時間 30 分かかります。バッテリー残量が低下すると、バッテリー残量表示が現れます。

## 2. ペアリング

初めてZeFit<sup>4</sup>を起動する時は、SET UP メッセージが表示され、携帯端末を使用してZeFit<sup>4</sup>を設定するよう指示されます。

### ZeFit<sup>4</sup>アプリの入手

携帯端末を使用してZeFit<sup>4</sup>をセットアップするには、まずZeFit<sup>4</sup>アプリを入手する必要があります。App storeまたはGoogle PlayでZeFit<sup>4</sup>アプリを検索し、携帯端末にアプリをダウンロードしてインストールします。



### システム要件

#### iOS

Bluetooth 4.0 BLE 対応の iOS 8 以降搭載デバイス  
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7, 7 Plus, iPad (第3, 第4, 第5世代), iPad mini, iPod touch (第5世代)

#### Android

Bluetooth 4.0 BLE 対応の Android 5.0 以降搭載デバイスの一部

最新の互換性リストは、[www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com) でご確認いただけます。

1. お使いの携帯端末で Bluetooth を有効にします。
2. お使いの携帯端末で ZeFit<sup>4</sup> アプリを開きます。新規メンバーの場合は **サインアップ**、すでにアカウントをお持ちの場合は **ログイン** します。必要な個人情報を入力してから、**セットアップ** をタップします。
3. ZeFit<sup>4</sup> が近くにあることを確認してから、デバイスリストで ZeFit<sup>4</sup> を選択します。
4. 携帯端末がペアリングリクエストを受信します。**ペアリング** を押して承認します。
5. 次に、ペアリングリクエストが ZeFit<sup>4</sup> のディスプレイに表示されます。

ZeFit<sup>4</sup> をタップしてペアリングを承認します。



6. ZeFit<sup>4</sup> が正常にペアリングされると、ZeFit<sup>4</sup> と  
お使いの携帯端末画面に通知されます。



*i*

ペアリングに失敗した場合は、同じ手順を繰り返します。ペアリングは1回限りのプロセスです。ZeFit<sup>4</sup> のペアリングを別のアカウントで行いたい場合は、まず現在のペアリングを解除する必要があります。ZeFit<sup>4</sup> アプリを開き、設定 > ZeFit<sup>4</sup> 接続 > ZeFit<sup>4</sup> ペアリング解除に移動します。ZeFit<sup>4</sup> 接続をタップして新しい端末をペアリングします。

### 3. 装着



ZeFit<sup>4</sup> には交換可能なリストバンドがあり、毎日ストラップを交換することができます。

1. スプリングバーを内側に押し、ストラップを外します。
2. 新しいストラップと時計の両側の穴を合わせながら、スプリングバーを内側に押し込みます。
3. スプリングバーを解除してストラップを固定します。
4. ストラップが正しく固定されていることを確認します。

*i*

正確なデータを得るためには、ZeFit<sup>4</sup> を利き手ではない方の腕に、緩みのないよう装着することをお勧めします。

## 4. ディスプレイ

ホームページ 24h 表示



ペアリング正常完了



睡眠モード



紛失防止警告



ホームページ 12h 表示



同期中



アクティビティモード



着信呼び出し



ペアリングリクエスト



アップグレード中



メモリ一杯です



低バッテリー残量



*i*

ZeFit<sup>®</sup> はペアリングされた携帯端末の時刻および日付を自動的に同期します。時刻および日付のお好みの表示形式は、ZeFit<sup>®</sup> アプリの [設定] タブで、手動で設定できます。時刻がリセットされないように、携帯端末が常時充電された状態を維持してください。

## 5. アクティビティ

ZeFit<sup>4</sup> では、1 日を通じて、歩数、移動距離、消費カロリー、心拍数レベルを計測することができます。タッチスクリーンを左または右にスワイプすると、ZeFit<sup>4</sup> タッチスクリーンで左右(水平モード)または上下(垂直モード)にスワイプ。



ZeFit<sup>4</sup> には 1 日のデータが表示されます。アクティビティトラッカーは午前 0 時(深夜)にリセットされます。最新のアクティビティデータをアップロードするには、[アクティビティ] タブで画面を下に指でスライドさせます。

## 6. 睡眠

ZeFit<sup>4</sup>では、睡眠時間や睡眠の質(眠りの浅さ/深さ、目を覚ました回数)を追跡することができます。

### ■ 睡眠モードの起動 / 終了

デバイスからの場合は、アプリメニューから [ 睡眠 ] アイコンをタップします。睡眠インターフェースから睡眠モードを有効にするには、ZeFit<sup>4</sup>が軽く振動して[睡眠]アイコンが表示されるまでディスプレイを長押しします。睡眠モードを終了してアクティビティモードに切り替えるには、同じステップを繰り返します。

### ■ 睡眠時間のプリセット

ZeFit<sup>4</sup> アプリ を開き、[設定] > [詳細設定] を選択し、**睡眠時間のプリセット** をクリックして、就寝時間と起床時間を入力します。デフォルトでは、ZeFit<sup>4</sup> は午後 11 時から午前 7 時までの間の睡眠を追跡します。



睡眠モードを有効にし忘れた場合は、ZeFit<sup>4</sup> アプリに手動で睡眠記録を追加することができます。ZeFit<sup>4</sup>アプリを開き、下の紫色のスリープバーをタップしてから、上にある "... " > [睡眠の追加] をタップします。

## 7. 目標

ZeFit<sup>4</sup> アプリの **目標** タブをタップして、歩数、移動距離、消費カロリー、睡眠時間の1日の目標を設定できます。ZeFit<sup>4</sup> の [ステップ] 画面上にあるプログレスバーに、1日の目標にどこまで近づいているかが表示されます。

1日の目標のいずれかを達成すると、ZeFit<sup>4</sup> が軽く振動し、[目標達成] アイコンが表示されます。



## 8. リマインダー

ZeFit<sup>4</sup> アプリの **アラーム** タブをタップして、日常生活のアラームを設定することができます。このアラームは6件まで設定でき、アラームの種類と希望の日時を選択できるようになっています。アラーム発信時は、ZeFit<sup>4</sup> が軽く振動し、対応するアラームアイコンが表示されます。ZeFit<sup>4</sup> を1回タップすると、アラームを解除することができます。解除しないと、同じアラームが2分後に再度発信されます。



## 9. 通知

ZeFit<sup>4</sup>では、着信呼び出しや不在着信、SMS、電子メール、ソーシャルメディアのアクティビティ、カレンダーイベント、紛失防止警告\*の通知が表示されます。ZeFit<sup>4</sup>アプリを開き、[設定]>通知を選択して、ZeFit<sup>4</sup>上で受け取りたい通知を選択します。特定の通知を無効にしたい場合は、選択ボタンを左方向にスワイプします。ZeFit<sup>4</sup>を1回タップすると、通知を閉じることができます。通知を閉じておかないと、次回画面を起動した際にその通知が再び表示されます。

### *iOS ユーザー向けの通知のセットアップ方法:*

- iOS 搭載デバイスの [設定] を開きます。
- [通知センター] をタップします。
- ZeFit<sup>4</sup> で受け取りたい通知の種類を選択します。
- ZeFit<sup>4</sup> で通知を受け取るには、[通知センターに表示] を有効にします。



発信者情報の表示はアルファベットのみ対応しています。他言語のサポートについては、[www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/)をご覧ください。

## 10. アプリ

このメニューに含まれるアプリ:



1. **リモートカメラ:** この機能を使用するには、最初に、ZeFit<sup>4</sup>がお使いのスマートフォンにBluetooth経由で接続されていることを確認する必要があります。それからZeFit<sup>4</sup>モバイルアプリを開き、[設定]タブをクリックし、[カメラ]をタップして、スマートフォンのカメラを起動します。リモートカメラ機能が有効になっていると、[カメラ]アイコンを1回タップすることで、ZeFit<sup>4</sup>から遠隔操作で写真を撮ることができます。
2. **音楽コントロール:** この機能を使用するには、ZeFit<sup>4</sup>がお使いのスマートフォンにBluetooth経由で接続されていることを確認する必要があります。音楽コントロールでは、お使いのスマートフォンでストリーミング配信される曲を再生/一時停止したり、前の曲や次の曲を選択することができます。
3. **睡眠:** 本ユーザーマニュアルの「睡眠」セクション参照。
4. **天気予報:** ZeFit<sup>4</sup>はあなたの携帯電話のGPSであなたの位置を自動的に検出し、現在の気温と天気予報を表示します。ZeFit<sup>4</sup>アプリで天気予報を手動で設定することもできます。
5. **端末位置取得:** この機能を使用するには、ZeFit<sup>4</sup>がお使いのスマートフォンにBluetooth経由で接続されていることを確認する必要があります。端末位置取得機能を有効にすると、呼び出し音が鳴り、なくしたスマートフォンを見つけやすくなります。
6. **タイマー:** タイマーインターフェースから、1回押すとタイマーが開始、2回タップすると停止します。

## 11. 設定

---

このメニューに含まれる設定:



- (1) 画面方向:垂直または水平のディスプレイを選択できます。
- (2) 時計文字盤。
- (3) 明るさ。
- (4) 時計情報。
- (5) パイブレーション。
- (6) 電池残量。

## 12. 技術仕様

寸法 & 円周	45.5 x 18.6 x 9.3 mm 最小:150 mm 最大:222 mm
重量	17 g
Bluetooth	4.0 BLE
Bluetooth動作範囲	最大5メートル
バッテリータイプ	Li-ion 80mAh
バッテリー寿命	最長 5 日
充電時間	1.5 時間
メモリ	アクティビティ 7 日分
ディスプレイ	TFTカラータッチスクリーン(1.06インチ/160*64ピクセル)
センサー	3軸加速度計
動作温度	-20°C ~ +40°C
防水性	IP67
国際保証	1 年

# ZeFit<sup>4</sup>

— ภาษาไทย —

การชาร์จไฟ.....	159	เป้าหมาย / เดือนความจำ. ....	166
การจับคู่อุปกรณ์ .....	160	การแจ้งเตือน .....	167
การสวมใส่.....	162	แอป .....	168
หน้าจอ .....	163	การตั้งค่า.....	169
กิจกรรม.....	164	ข้อมูลจำเพาะทางเทคนิค .	170
การนอนหลับ .....	165		

หน้าจอแบบสัมผัส



แท่นที่ชาร์จไฟ



เริ่มใช้อุปกรณ์

- แต่ละครั้งที่หน้าจอแบบสัมผัส
- หน้าจอของ ZeFit<sup>®</sup> จะดับลงเมื่อไม่ใช้งาน

ออกจากเมนู

- แต่ละครั้งที่หน้าจอแบบสัมผัส

เลื่อนระหว่างหน้าจอ

- ปัดซ้ายหรือขวา (โหมดแวนอน) ขึ้นหรือลง (โหมดแวนตั้ง)

# 1. การชาร์จไฟ



ชาร์จ ZeFit<sup>4</sup> เป็นเวลาครึ่งชั่วโมงก่อนที่คุณจะใช้งานครั้งแรก

1. วาง ZeFit<sup>4</sup> ลงบนแท่นชาร์จไฟแม่เหล็ก
2. ต้องแน่ใจว่าหมุดที่อยู่บนแท่น ประกบเข้ากับส่วนท้ายที่ชาร์จไฟที่อยู่ทางด้านหลังของ ZeFit<sup>4</sup> ได้อย่างพอดี
3. เสียบสาย USB โดยใช้ปลายสายฝั่งที่มีขนาดเล็กเข้ากับแท่นชาร์จไฟที่เป็นพอร์ต USB
4. เสียบสาย USB โดยใช้ปลายสายฝั่งที่มีขนาดใหญ่เข้ากับแหล่งจ่ายไฟ
5. ตัวบ่งชี้ระดับแบตเตอรี่จะแสดงภาพการเติม เพื่อแสดงให้เห็นว่ากำลังอยู่ระหว่างชาร์จไฟ เมื่อชาร์จไฟ ZeFit<sup>4</sup> เสร็จแล้ว ตัวบ่งชี้ระดับแบตเตอรี่จะเต็ม

*i*

การชาร์จไฟเต็มจะใช้เวลาหนึ่งชั่วโมงครึ่ง เมื่อระดับแบตเตอรี่เหลือน้อย ตัวแจ้งเตือนระดับแบตเตอรี่จะปรากฏขึ้น

## 2. การจับคู่อุปกรณ์

ครั้งแรกที่คุณใช้ ZeFit<sup>4</sup> ข้อความ **SET UP** จะปรากฏขึ้น เพื่อให้คุณติดตั้ง ZeFit<sup>4</sup> ของคุณโดยใช้อุปกรณ์มือถือ

### รับแอป ZeFit<sup>4</sup>

เพื่อติดตั้ง ZeFit<sup>4</sup> ของคุณ ให้ใช้อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ โดยสิ่งแรกที่คุณต้องกระทำคือ ต้องมีแอป ZeFit<sup>4</sup> ค้นหาแอป ZeFit<sup>4</sup> ใน App store หรือ Google Play ดาวน์โหลดและติดตั้งแอปลงบนอุปกรณ์โทรศัพท์เคลื่อนที่ของคุณ



### สิ่งจำเป็นสำหรับระบบ

#### iOS

iOS 8+ อุปกรณ์ที่มีบลูทูธ 4.0 BLE  
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7, 7 Plus, iPad (รุ่นที่ 3 รุ่นที่ 4 และรุ่น 5)  
iPad Mini, iPod touch (รุ่นที่ 5)

#### Android

เลือกอุปกรณ์ Android 5.0 + ที่สนับสนุน บลูทูธ 4.0 BLE

เข้าเยี่ยมชม [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com) เพื่อดูรายการล่าสุดที่สามารถใช้ร่วมกันได้



1. เปิดใช้งานบลูทูธบนอุปกรณ์มือถือของคุณ
2. เปิดแอป ZeFit<sup>4</sup> บนอุปกรณ์มือถือของคุณ **ลงทะเบียน** หากคุณเป็นสมาชิกใหม่ หรือ **เข้าสู่ระบบ** ด้วยบัญชีของคุณที่มีอยู่ หลังจากป้อนข้อมูลส่วนบุคคลของคุณแล้ว ให้แตะที่ **ติดตั้ง**
3. ตรวจสอบให้แน่ใจว่า ZeFit<sup>4</sup> อยู่ในระยะใกล้ และเลือก ZeFit<sup>4</sup> ในรายชื่ออุปกรณ์ที่ปรากฏ
4. คุณจะได้รับคำร้องขอให้จับคู่บนอุปกรณ์มือถือของคุณ กด **จับคู่** เพื่อยินยอมตามคำร้องขอ
5. จากนั้น คำร้องขอการจับคู่อุปกรณ์จะปรากฏบนหน้าจอ ZeFit<sup>4</sup> ของคุณ และลงบน ZeFit<sup>4</sup> เพื่อยินยอมการจับคู่
6. เมื่อ ZeFit<sup>4</sup> จับคู่อุปกรณ์เสร็จเรียบร้อยแล้ว คุณจะได้รับการแจ้งเตือนบนหน้าจอ ZeFit<sup>4</sup> และบนหน้าจออุปกรณ์มือถือของคุณ



*i*

หากการจับคู่อุปกรณ์ล้มเหลว ให้ดำเนินการตามขั้นตอนเดิมซ้ำอีกครั้ง การจับคู่อุปกรณ์นั้นผู้ใช้งานควรทำเพียงแค่ครั้งเดียว หากคุณต้องการจับคู่ ZeFit<sup>4</sup> ของคุณเข้ากับอีกบัญชีหนึ่ง สิ่งแรกที่ต้องทำคือ คุณต้อง ยกเลิกการจับคู่อุปกรณ์จากบัญชีปัจจุบัน เสียก่อน เปิดแอป ZeFit<sup>4</sup> ไปยัง การติดตั้ง > เชื่อมต่อ ZeFit<sup>4</sup> >> ยกเลิกการจับคู่ ZeFit<sup>4</sup> และ เชื่อมต่อ ZeFit<sup>4</sup> เพื่อจับคู่อุปกรณ์ใหม่

### 3. การสวมใส่



**ZeFit<sup>4</sup>** มีสายรัดข้อมือที่สามารถถอดเปลี่ยนได้ซึ่งทำให้ง่ายต่อการเปลี่ยนสายรัดในแต่ละวัน

1. ดันแถบสปริงเข้าด้านในเพื่อคลายสายคล้องออก
2. ดันแถบสปริงเข้าด้านในขณะที่ปรับสายรัดใหม่เข้ากับรูที่ด้านใดด้านหนึ่งของนาฬิกา
3. ปลดปล่อยแถบสปริงเพื่อยึดสายรัด
4. ตรวจสอบว่าได้ยึดสายรัดอย่างถูกต้องแล้ว

*i*

เพื่อให้ได้ข้อมูลที่ถูกต้องแม่นยำที่สุด เราขอแนะนำให้สวมใส่ ZeFit<sup>4</sup> บนแขนข้างที่ไม่ถนัดและอย่าใส่หลวมจนเกินไป

## 4. หน้าจอ

หน้าจอหลักแบบ 24 ชั่วโมง



การจับคู่เสร็จเรียบร้อยแล้ว



โหมดการนอนหลับ



การแจ้งเตือนการทำอุปกรณ์สูญหาย



หน้าจอหลักแบบ 12 ชั่วโมง



การซิงค์ข้อมูล



โหมดกิจกรรม



สายเรียกเข้า



คำร้องขอการจับคู่



การอัปเดต



หน่วยความจำเต็ม



พลังงานต่ำ

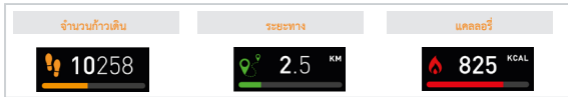


*i*

ZeFit<sup>®</sup> จะซิงก์เวลาและวันที่กับอุปกรณ์โทรศัพท์เคลื่อนที่ที่คุณจับคู่ไว้โดยอัตโนมัติ คุณสามารถตั้งค่ารูปแบบวันที่และเวลาตามที่คุณต้องการได้ด้วยตนเองได้ที่แท็บ การตั้งค่าของแอป ZeFit<sup>®</sup> ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์ของคุณมีการชาร์จพลังงานอยู่เสมอ เพื่อหลีกเลี่ยงการตั้งค่าเวลาใหม่

## 5. กิจกรรม

ZeFit<sup>®</sup> จะติดตามจำนวนก้าวที่ได้ ระยะทางที่เดินทาง จำนวนแคลอรีที่ใช้ไประหว่างวัน รวมทั้งระดับอัตราการเต้นของหัวใจในระหว่างวัน คุณสามารถดูข้อมูลในแต่ละวันได้ตามเวลาจริงบนหน้าจอ ZeFit<sup>®</sup> ปัดไปทางซ้ายหรือขวา (โหมตแนวนอน) ขึ้นหรือลง (โหมตแนวตั้ง) บนหน้าจอสัมผัส



*i*

ZeFit<sup>®</sup> แสดงข้อมูลรายวัน ตัวติดตามกิจกรรมจะถูกตั้งค่าใหม่ที่เวลาเที่ยงคืน หากต้องการอัปเดตข้อมูลกิจกรรมล่าสุด ให้ไปที่แท็บกิจกรรม และใช้นิ้วเลื่อนหน้าจอลง

## 6. การนอนหลับ

---

ZeFit<sup>4</sup> ติดตามจำนวนชั่วโมงที่คุณนอนหลับ และคุณภาพการนอนหลับของคุณ (หลับตื้น หลับลึก จำนวนครั้งที่ตื่นขึ้นมา)

### ■ โหมดเริ่มต้น/ออกจากการนอนหลับ

จากอุปกรณ์ของคุณ ให้เข้าไปที่เมนูแอป และแตะที่ไอคอนการนอนหลับ หากต้องการเปิดใช้งานโหมดการนอนหลับจากหน้าจอการนอนหลับ ให้กดค้างที่หน้าจอจนกว่า ZeFit<sup>4</sup> จะสั่นเบาๆ และมีไอคอนการนอนหลับปรากฏขึ้น หากต้องการออกจากโหมดการนอนหลับ และกลับสู่โหมดกิจกรรม ให้ทำตามขั้นตอนเดิม

### ■ ตั้งค่าการนอนหลับล่วงหน้า

เปิด แอป ZeFit<sup>4</sup> > ไปที่ การตั้งค่า > การตั้งค่าขั้นสูง > คลิกบน **ตั้งค่า การนอนหลับล่วงหน้า** เพื่อป้อนเวลาเข้านอนและเวลาตื่นที่คุณต้องการ ด้วยค่าเริ่มต้น ZeFit<sup>4</sup> จะติดตามการนอนหลับของคุณตั้งแต่เวลา 23:00 น. จนถึง 07:00 น

*i*

หากคุณสืมนิยามที่จะเปิดใช้งานโหมดการนอน คุณสามารเพิ่มบันทึกข้อมูลการนอนหลับด้วยตนเองลงในแอป ZeFit<sup>4</sup> เปิดแอป ZeFit<sup>4</sup> App และที่แถบการนอนหลับสีม่วงด้านล่าง คลิกที่ "..." ที่ด้านบน > เพิ่มการนอนหลับ

## 7. เป้าหมาย

แต่ที่แถบ **เป้าหมาย**ของแอป ZeFit<sup>4</sup> เพื่อตั้งค่าเป้าหมายรายวันสำหรับจำนวนก้าวที่เดิน ระยะทางที่เดินทาง แคลอรีที่ใช้และจำนวนชั่วโมงที่นอนหลับ บนหน้าจอก้าวเดินของ ZeFit<sup>4</sup> ของคุณ แถบการดำเนินการจะปรากฏขึ้นเพื่อแสดงให้เห็นว่า คุณเข้าใกล้เป้าหมายในแต่ละวันมากน้อยเท่าใด

เมื่อคุณสามารถเอาชนะเป้าหมายประจำวันของคุณได้ ZeFit<sup>4</sup> จะสั่นเตือนเบาๆ และแสดงไอคอนเป้าหมายสำเร็จจุล่ง



## 8. เตือนความจำ

แต่ที่แถบ **เครื่องเตือนความจำ** ของ แอป ZeFit<sup>4</sup> App เพื่อเพิ่มเครื่องเตือนความจำในชีวิตประจำวัน คุณสามารถตั้งค่าการเตือนความจำได้ 6 ครั้งต่อวัน และเลือกประเภทของเครื่องเตือนความจำ รวมถึงวันที่และเวลาที่ต้องการ ZeFit<sup>4</sup> จะสั่นเตือนเบาๆ และแสดงไอคอนเครื่องเตือนความจำที่สัมพันธ์กันเพื่อแจ้งเตือนแก่คุณ การแตะหนึ่งครั้งบน ZeFit<sup>4</sup> เพื่อข้ามการแจ้งเตือนความจำ หากไม่มีการยกเลิก การแจ้งเตือนเดิมจะปรากฏขึ้นมาซ้ำๆ ทุกๆ สองนาทีก

## 9. การแจ้งเตือน

ZeFit<sup>4</sup> จะแสดงการแจ้งเตือนของสายที่เรียกเข้าและสายที่ไม่ได้รับ SMS อีเมล กิจกรรมสื่อสังคมออนไลน์ กิจกรรมบนปฏิทิน และการแจ้งเตือนสัญญาณการเชื่อมต่อขาดหาย\* เปิด **แอป ZeFit<sup>4</sup>** จากนั้นแตะที่การตั้งค่า > **การแจ้งเตือน** เพื่อเลือกการแจ้งเตือนที่คุณต้องการจะได้รับบน ZeFit<sup>4</sup> ของคุณ หากคุณต้องการปิดการใช้งานการแจ้งเตือนบางอย่าง คุณสามารถปิดที่ปุ่มการเลือกไปทางด้านซ้าย การแตะหนึ่งครั้งบน ZeFit<sup>4</sup> เพื่อข้ามการแจ้งเตือนความจำ หากไม่มีการยกเลิกการแจ้งเตือน การแจ้งเตือนจะปรากฏขึ้นมาอีกครั้ง เมื่อคุณเปิดหน้าจอขึ้นมา

*การตั้งค่าการแจ้งเตือนสำหรับผู้ใช้อ iOS:*

- ไปที่ “การตั้งค่า” ของอุปกรณ์ iOS ของคุณ
- แตะ “ศูนย์การแจ้งเตือน”
- เลือกประเภทการแจ้งเตือนที่คุณต้องการจะได้รับบน ZeFit<sup>4</sup>
- เปิดใช้งาน “แสดงที่ศูนย์การแจ้งเตือน” เพื่อรับการแจ้งเตือนบน ZeFit<sup>4</sup>



รหัสผู้เรียกเข้าสนับสนุนตัวอักษรลาตินเท่านั้น สำหรับการช่วยเหลือด้วยภาษาอื่น โปรดดูที่ [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/)

## 10. แอป

สามารถค้นหาแอปต่างๆ หลายแอปได้ในเมนูนี้:



- ถ่ายภาพด้วยรีโมท:** เพื่อเพลิดเพลินไปกับคุณสมบัตินี้ ก่อนอื่นต้องแน่ใจว่า ZeFit<sup>4</sup> ได้เชื่อมต่อกับโทรศัพท์สมาร์ตโฟนของคุณผ่านทางบลูทูธ จากนั้น เปิดแอปมือถือ ZeFit<sup>4</sup> คลิกที่แท็บการตั้งค่า > แตะกล้องถ่ายรูปเพื่อเปิดใช้งานกล้องของโทรศัพท์สมาร์ตโฟนของคุณ การเปิดใช้งานฟังก์ชันถ่ายภาพจากระยะไกล จะช่วยให้คุณถ่ายภาพระยะไกลได้จาก ZeFit<sup>4</sup> ของคุณ เพียงแค่แตะหนึ่งครั้งที่ไอคอนกล้องถ่ายรูป
- การควบคุมดนตรี:** สำหรับการใช้งานคุณสมบัตินี้ คุณต้องแน่ใจว่า ZeFit<sup>4</sup> ได้เชื่อมต่อกับโทรศัพท์สมาร์ตโฟนของคุณผ่านทางบลูทูธ การเปิดใช้งานการควบคุมดนตรีจะช่วยให้คุณสามารถเลือกเล่น / หยุดค้างไว้ สำหรับเพลงที่เล่นอยู่บนโทรศัพท์ของคุณ หรือเลือกเพลงก่อนหน้าหรือถัดไปได้
- การนอนหลับ:** โปรดดูรายละเอียดที่ส่วน การนอนหลับ ในคู่มือผู้ใช้งาน
- พยากรณ์อากาศ:** ZeFit<sup>4</sup> จะตรวจจับตำแหน่งของคุณโดยอัตโนมัติด้วย GPS ของโทรศัพท์และแสดงอุณหภูมิปัจจุบันและการพยากรณ์อากาศ นอกจากนี้คุณยังสามารถตั้งค่าพยากรณ์อากาศด้วยตนเองด้วยแอป ZeFit<sup>4</sup> ได้ด้วยตนเอง
- ค้นหาโทรศัพท์ของฉัน:** เพื่อเพลิดเพลินไปกับคุณสมบัตินี้ ต้องแน่ใจว่า ZeFit<sup>4</sup> ได้เชื่อมต่อกับโทรศัพท์สมาร์ตโฟนของคุณผ่านทางบลูทูธ การเปิดใช้งานฟังก์ชันค้นหาโทรศัพท์ของฉัน จะทำให้โทรศัพท์ของคุณดังขึ้นและช่วยให้คุณค้นหาจนเจอได้
- ตัวจับเวลา:** ที่หน้าจอตัวจับเวลา ให้กดหนึ่งครั้งเพื่อเริ่มต้นตัวจับเวลา หรือแตะสองครั้งเพื่อหยุดการจับเวลา



## 11. การตั้งค่า

สามารถค้นหาการตั้งค่าต่างๆ ได้ในเมนูนี้:



- (1) การกำหนดตำแหน่งหน้าจอ: เลือกหน้าจอแบบแนวตั้งหรือแนวนอนอย่างใดอย่างหนึ่ง
- (2) หน้าปัดนาฬิกา
- (3) ความสว่าง
- (4) ข้อมูลนาฬิกา
- (5) การสั่น
- (6) ระดับแบตเตอรี่

## 12. ข้อมูลจำเพาะทางเทคนิค

ขนาดและเส้นรอบวง	45.5 x 18.6 x 9.3 มม. ต่ำสุด: 150 มม. สูงสุด: 222 มม.
น้ำหนัก	17 กรัม
บลูทูธ	4.0 BLE
ช่วงการใช้งานบลูทูธ	สูงสุด 5 เมตร
ประเภทแบตเตอรี่	Li-ion 80 mAh
อายุแบตเตอรี่	ใช้ได้ถึง 5 วัน
เวลาการชาร์จไฟ	1.5 ชั่วโมง
หน่วยความจำ	7 วันของกิจกรรม
หน้าจอ	หน้าจอสีระบบสัมผัส 1.06 นิ้ว/160*64 พิกเซล
เซนเซอร์	จับการเคลื่อนไหวแบบ 3 แกน
อุณหภูมิใช้งาน	-20°C ถึง +40°C
คุณสมบัติการกันน้ำ	IP67
รับประกันคุณภาพสากล	1 ปี

# ZeFit<sup>4</sup>

— 한국어 —

충전 .....	173	활동 목표 / 미리 알림	180
페어링 .....	174	알림 .....	181
착용 .....	176	앱 .....	182
디스플레이 .....	177	설정 .....	183
활동 .....	178	기술 사양 .....	184
수면 .....	179		

# 개요



## 기기 깨우기

- 터치스크린 이중 탭.
- 사용하지 않으면 ZeFit<sup>4</sup> 화면이 꺼집니다.

## 메뉴에서 나가기

- 터치스크린 이중 탭.

## 화면 전환

- 좌우로 (수평 모드) 또는 위아래로 (수직 모드) 살짝 밀니다.



ZeFit<sup>4</sup> 가 누름 동작에 정확히 반응하게 하려면 손톱이 아니라 손가락 끝을 사용하는 것이 좋습니다.

## 1. 충전



ZeFit<sup>4</sup> 는 사용 시작 전에 1시간 30분 동안 충전합니다.

1. ZeFit<sup>4</sup> 를 자석 충전기에 놓습니다.
2. 충전기에 있는 핀이 ZeFit<sup>4</sup> 뒷면의 충전단자에 제대로 끼워졌는지 확인합니다.
3. 제공된 USB 케이블의 가는 쪽을 충전기의 USB 포트에 끼웁니다.
4. USB 케이블의 굵은 쪽을 전원에 연결합니다.
5. 배터리 표시등이 채워지면서 충전 진행 상태가 표시됩니다. ZeFit<sup>4</sup> 충전이 완료되면, 배터리 표시등이 전부 채워집니다.

*i*

완전히 충전하려면 1시간 30분이 걸립니다.  
배터리 잔량이 부족하면 배터리 표시가 나타납니다.

## 2. 페어링

ZeFit<sup>4</sup> 를 처음 시작하면 모바일 기기를 사용하여 ZeFit<sup>4</sup> 설정을 위한 SET UP 메시지가 화면에 나타납니다.

### ZeFit<sup>4</sup> 앱 얻기

모바일 기기를 사용하여 ZeFit<sup>4</sup> 를 설정하려면, 먼저 ZeFit<sup>4</sup> 앱을 다운로드해야 합니다. App Store 또는 Google Play에서 ZeFit<sup>4</sup> 앱을 검색하고 다운로드하여 모바일 기기에 설치합니다.



### 시스템 요구사항



#### iOS

Bluetooth 4.0 BLE가 탑재된 iOS 8 이상 기기  
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7, 7 Plus, iPad (3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup>  
and 5<sup>th</sup>gen) iPad Mini, iPod touch (5<sup>th</sup>gen)

#### 안드로이드

Bluetooth 4.0 BLE를 지원하는 Android 4.3  
이상 기기 선택

호환되는 기기의 최신 목록은 [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com) 웹사이트에서 확인할 수 있습니다.

1. 모바일 기기에서 블루투스를 활성화합니다.
2. 모바일 기기에서 ZeFit<sup>4</sup> 앱을 엽니다. 새 회원으로 가입하거나 기존 계정으로 로그인합니다. 개인 정보를 입력한 후 설정을 누릅니다.
3. ZeFit<sup>4</sup>가 가까이 있는지 확인하고 기기 목록에서 ZeFit<sup>4</sup>를 선택합니다.
4. 모바일 기기에서 페어링 요청을 받습니다. 페어링 요청 수락을 위해 쌍을 누릅니다.
5. 그러면, ZeFit<sup>4</sup> 화면에 페어링 요청이 표시됩니다.  ZeFit<sup>4</sup>를 눌러 페어링을 수락합니다.
6. ZeFit<sup>4</sup>가 성공적으로 페어링되면, ZeFit<sup>4</sup>와. 

*i*

페어링에 실패하면 같은 과정을 반복합니다. 페어링은 한 번만 성공하면 됩니다. ZeFit<sup>4</sup>를 다른 계정으로 페어링하려면 먼저 현재 계정에서 페어링을 해제해야 합니다. ZeFit<sup>4</sup> 앱을 열고, 설정 > ZeFit<sup>4</sup> 연결 > ZeFit<sup>4</sup> 페어링 해제로 이동합니다. ZeFit<sup>4</sup> 연결을 눌러 새 기기를 페어링합니다.

### 3. 페어링



교체하기 편리한 ZeFit4의 손목 밴드로 인해 일상에서의 밴드 교체가 손쉬워집니다.

1. 스프링 바를 안쪽으로 당겨 밴드를 풀니다.
2. 새 밴드의 스프링 바를 안쪽으로 당긴 상태에서 시계 양쪽의 구멍에 맞게 조정합니다.
3. 스프링 바를 놓아 밴드를 고정합니다.
4. 밴드가 제대로 고정되었는지 확인하십시오.



ZeFit4는 페어링된 모바일 기기의 날짜와 시간을 자동으로 동기화합니다. ZeFit4 앱의 '설정' 탭에서 원하는 날짜와 시간 형식을 수동으로 설정할 수 있습니다. 시간이 초기화되는 것을 방지하기 위해 기기의 충전 상태를 유지하십시오.



## 4. 디스플레이

홈페이지 24시



페어링 성공



수면 모드



분실 방지 알림



홈페이지 12시



동기화



활동 모드



걸려오는 전화



페어링 요청



업그레이드 중



메모리 가득 참



배터리 부족

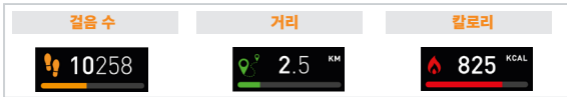


*i*

ZeFit<sup>4</sup>는 페어링된 모바일 기기의 날짜와 시간을 자동으로 동기화합니다. ZeFit<sup>4</sup> 앱의 '설정' 탭에서 원하는 날짜와 시간 형식을 수동으로 설정할 수 있습니다. 시간이 초기화되는 것을 방지하기 위해 기기의 충전 상태를 유지하십시오.

## 5. 활동

ZeFit<sup>4</sup>는 하루 동안 걸은 걸음 수, 이동 거리, 칼로리 소모량, 심박수를 측정합니다. 터치스크린에서 왼쪽이나 오른쪽으로 살짝 밀어 일일 활동을 실시간으로 ZeFit<sup>4</sup> 터치스크린에서 왼쪽 또는 오른쪽 (수평 모드) 위 또는 아래로 (수직 모드) 스와이핑합니다.



ZeFit<sup>4</sup>는 일일 데이터를 표시합니다. 활동 추적기는 자정에 초기화됩니다. 최근의 활동 데이터를 업로드하려면 활동 탭으로 이동하여 손가락으로 화면을 밑으로 슬라이드합니다.

## 6. 수면

---

ZeFit<sup>4</sup>는 수면 시간과 수면 특성(얕은 잠, 깊은 잠, 깬 횟수)을 추적합니다.

### ■ 수면 모드 시작 / 종료

기기 상에서 앱 메뉴로 들어간 후 수면 아이콘을 누릅니다. 수면 인터페이스에서 수면 모드를 활성화하려면 ZeFit<sup>4</sup>가 가볍게 진동하고 수면 아이콘이 보일 때까지 디스플레이를 길게 누릅니다. 수면 모드를 종료하고 활성 모드로 이동하려면 같은 단계를 반복하십시오.

### ■ 수면 예약

ZeFit<sup>4</sup> 앱을 열고 '설정' > '고급 설정'으로 이동한 후 수면 예약을 클릭하여 원하는 취침 시간과 기상 시간을 입력합니다. 기본적으로 ZeFit<sup>4</sup>는 오후 11시부터 오전 7시까지 수면을 추적합니다.



수면 모드를 활성화하지 않으면 ZeFit<sup>4</sup> 앱에서 수동으로 수면 로그를 추가할 수 있습니다. ZeFit<sup>4</sup> 앱을 열고, 하단의 자주색 수면 표시줄을 누르고, 상단에서 "..."  
> 수면 추가를 클릭합니다.

## 7. 활동 목표

ZeFit<sup>4</sup> 앱의 **목표** 탭을 눌러 걸음 수, 이동 거리, 칼로리 소모량, 수면 시간의 일일 목표를 설정합니다. ZeFit<sup>4</sup>의 단계 화면에서 진행 표시줄에 일일 목표 달성 정도가 표시됩니다.

일일 목표 중 하나를 달성하면 ZeFit<sup>4</sup>가 가볍게 진동하고 디스플레이에 목표 달성 아이콘이 표시됩니다.



## 8. 미리 알림

ZeFit<sup>4</sup> 앱의 **알림** 탭을 눌러 일정 미리 알림을 추가할 수 있습니다. 일별 미리 알림을 6개까지 설정하고 미리 알림 유형 및 원하는 시간과 날짜를 선택할 수 있습니다. ZeFit<sup>4</sup>가 가볍게 진동하고 해당 미리 알림 아이콘을 표시하여 알려줍니다. ZeFit<sup>4</sup>을 한 번 누르면 알림이 해제됩니다. 해제하지 않으면 2분 후에 똑같은 알림이 반복됩니다.

## 9. 알림

ZeFit4에서 걸려오는 전화, 부재중 전화, SMS, 이메일, 소셜 미디어 활동, 캘린더 이벤트, 분실 방지 알림을 표시합니다. ZeFit4 앱을 열고 '설정' > '알림'을 누르면 ZeFit4에서 수신할 알림을 선택할 수 있습니다. 특정 알림을 비활성화하려면 선택 버튼을 왼쪽으로 살짝 밀니다. ZeFit4을 한 번 누르면 알림이 해제됩니다. 알림이 해제되지 않으면 다음 화면이 켜질 때 알림이 다시 표시됩니다.

### iOS 사용자를 위한 알림 설정:

- iOS 기기에서 '설정'으로 이동합니다.
- '알림 센터'를 누릅니다.
- ZeFit4에서 원하는 알림의 유형을 선택합니다.
- ZeFit4에서 알림을 수신하기 위해 '알림 센터 표시'를 활성화합니다.



발신자 ID는 라틴어 문자만 지원합니다. 언어 지원에 대한 자세한 내용은 [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/) 에 방문하세요.

## 10. 앱

일부 앱은 이 메뉴에서 찾을 수 있습니다:



1. **카메라 리모콘:** 이 기능을 사용하려면 ZeFit4가 블루투스를 통해서 스마트폰에 연결되어 있어야 합니다. 그 다음, ZeFit4 모바일 앱을 열고, 설정 탭을 클릭하고 카메라를 눌러서 스마트폰 카메라를 시작합니다. 카메라 리모콘 기능을 활성화하면 ZeFit4에서 카메라 아이콘을 한 번 눌러서 원격으로 사진을 촬영할 수 있습니다.
2. **음악 제어:** 이 기능을 사용하려면 ZeFit4가 블루투스를 통해서 스마트폰에 연결되어 있어야 합니다. 음악 제어를 활성화하여 현재 휴대폰에 스트리밍되고 있는 노래를 재생/일시정지하고, 이전 또는 다음 곡을 선택할 수 있습니다.
3. **수면:** 이 사용 설명서에서 수면 부분을 참조하세요.
4. **일기 예보:** ZeFit4는 휴대 전화의 GPS를 사용해 사용자의 위치를 자동으로 감지하며, 현재 온도 및 일기 예보를 표시합니다. ZeFit4 앱을 통해 수동으로 일기 예보를 설정할 수도 있습니다.
5. **내 휴대폰 찾기:** 이 기능을 사용하려면 ZeFit4가 블루투스를 통해서 스마트폰에 연결되어 있어야 합니다. 내 휴대폰 찾기 기능을 활성화하면 휴대폰에서 벨소리가 울려 휴대폰을 찾는데 도움이 됩니다.
6. **타이머:** 타이머 인터페이스에서 한 번 누르면 시작하고, 두 번 누르면 정지합니다.

## 11. 설정

이 메뉴에 몇 가지 설정이 나와 있습니다:



- (1) 스크린 방향: 수직 또는 수평 디스플레이 중 하나를 선택하세요.
- (2) 시계 표면.
- (3) 밝기.
- (4) 시계 정보.
- (5) 진동.
- (6) 배터리 용량.

## 12. 기술 사양

크기 및 둘레	45.5 x 18.6 x 9.3mm 최소: 150 mm 최대: 222 mm
무게	17 g
블루투스	4.0 BLE
블루투스 작동 범위	최대 5 미터
배터리 유형	리튬이온 80mAh
배터리 수명	최대 5일
충전 시간	1.5시간
메모리	7일간의 활동
디스플레이	TFT 컬러 터치스크린 1.06 인치/160*64 픽셀
센서	3축 가속도계
작동 온도	-20° C ~ +40° C
방수	IP67
국제 보증	1년





## WARNING

! Connecting the charging cable improperly may cause serious damage to the device. Any damage caused by misuse is not covered by the warranty. Unplug the cable after ZeFit<sup>4</sup> is fully charged.

! ZeFit<sup>4</sup> unit and charging dock contain strong magnets that may interfere with pacemakers, credit cards, watches and other magnet-sensitive objects. If you use a pacemaker or any other electronic medical device, please consult your physician before wearing or handling ZeFit<sup>4</sup>.

! This product is not a medical device and should not be used to diagnose or treat any medical condition.

! This product is in compliance with the IP rating IP67. IP67 indicates that the product is resistant against dust ingress and water ingress up to 1 meter of submersion in still tap water at room temperature, for a maximum duration of 30 minutes.

## ABOUT THIS MANUAL

The features of ZeFit<sup>4</sup> and the contents of the user manual are subject to change. To get the latest instructions on how to use this product, please refer to the online user manual available on [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com)

## SUPPORT

If you have any question or require assistance regarding our product, please visit [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/) or email us at [support@mykronoz.com](mailto:support@mykronoz.com)

## ATTENTION

! Un mauvais branchement du câble de chargement peut causer de graves dommages à l'appareil. Les dommages causés par une mauvaise utilisation ne sont pas couverts par la garantie. Débranchez le câble après une charge complète de ZeFit<sup>4</sup>.

! ZeFit<sup>4</sup> et son socle de charge contiennent des aimants puissants qui peuvent interférer avec les stimulateurs cardiaques, cartes de crédit, les montres et autres objets magnétiques sensibles. Si vous utilisez un stimulateur cardiaque ou tout autre appareil médical électronique, veuillez consulter votre médecin avant de porter ou de manipuler ZeFit<sup>4</sup>.

! Ce produit n'est pas un dispositif médical et ne doit pas être utilisé pour diagnostiquer ou traiter une condition médicale.

! Ce produit est en conformité avec l'indice de protection IP IP67. IP67 indique que le produit est résistant à la poussière et à l'eau jusqu'à 1 mètre en immersion dans l'eau du robinet à la température ambiante, pour une durée maximale de 30 minutes.

## À PROPOS DE CE MANUEL

Les fonctionnalités de ZeFit<sup>4</sup> et le contenu du manuel de l'utilisateur sont susceptibles d'être modifiés. Pour obtenir les dernières instructions sur l'utilisation de ce produit, veuillez vous référer au manuel disponible en ligne sur [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com)

## SUPPORT

Si vous avez des questions ou si vous avez besoin d'aide concernant votre produit, veuillez consulter la page [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/) ou nous envoyer un e-mail à l'adresse [support@mykronoz.com](mailto:support@mykronoz.com)

## ADVERTENCIA

! Si el cable de carga se conecta de forma incorrecta, el dispositivo podría resultar gravemente dañado. La garantía no cubre los daños ocasionados por un uso incorrecto. Desconecte el cable cuando ZeFit<sup>4</sup> se haya cargado completamente.

! La base de carga y la unidad ZeFit<sup>4</sup> contienen potentes imanes que pueden interferir con marcapasos, tarjetas de crédito, relojes y demás objetos sensibles a los imanes. Si utiliza un marcapasos o cualquier otro dispositivo médico electrónico, consulte con su médico antes de llevar o de manipular ZeFit<sup>4</sup>.

! Este producto no es un dispositivo médico y no debe utilizarse para diagnosticar ni tratar ningún estado de salud.

! Este producto está conforme al grado de protección IP67. IP67 indica que el producto es resistente a la entrada de polvo y agua hasta 1 metro de inmersión en agua de grifo a temperatura ambiente, durante un máximo de 30 minutos.

## ACERCA DE ESTE MANUAL

Las características de ZeFit<sup>4</sup> y el contenido del manual de usuario pueden ser modificados. Para obtener las últimas instrucciones sobre cómo usar este producto, consulte el manual del usuario en línea disponible en [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com)

## SOPORTE

Si tiene alguna pregunta o necesita asistencia en relación con nuestro producto, visite [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/) o envíenos un correo electrónico a [support@mykronoz.com](mailto:support@mykronoz.com)

## AVVERTENZA

Un errato collegamento del cavo di carica può causare gravi danni al dispositivo. La garanzia non copre i danni derivanti da utilizzo improprio. Scollegare il cavo quando la carica di ZeFit<sup>4</sup> è completa.

ZeFit<sup>4</sup> e la culla di carica contengono potenti calamite che possono interferire con pacemaker, carte di credito, orologi e altri oggetti sensibili. Se si utilizza un pacemaker o qualsiasi altro dispositivo medico elettronico, si prega di consultare un medico prima di indossare o manipolare ZeFit<sup>4</sup>.

Questo prodotto non è un dispositivo medico e non deve essere utilizzato per diagnosticare o trattare condizioni patologiche.

Questo prodotto è conforme alla classificazione IP IP67. Il grado di protezione IP67 indica che il prodotto è ermetico alla polvere e all'acqua fino a 1 metro di immersione nell'acqua del rubinetto, a temperatura ambiente, per una durata massima di 30 minuti.

## INFORMAZIONI SUL MANUALE

Le funzionalità di ZeFit<sup>4</sup> e i contenuti del manuale di istruzioni sono soggetti a modifiche. Per ottenere le istruzioni più aggiornate sull'uso del prodotto, consultare il manuale online disponibile su [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com).

## ASSISTENZA

In caso di dubbi o per assistenza sul prodotto, consultare [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/) o inviare una e-mail a [support@mykronoz.com](mailto:support@mykronoz.com).

## ACHTUNG

! Falls das Ladekabel nicht richtig angeschlossen wird, kann das Gerät schwer beschädigt werden. Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden, werden nicht durch die Garantie abgedeckt. Ziehen Sie das Kabel heraus, wenn ZeFit<sup>4</sup> komplett aufgeladen ist.

! Die ZeFit<sup>4</sup>-Einheit und die Ladestation enthalten starke Magnete, die gegebenenfalls Herzschrittmacher, Kreditkarten, Uhren und sonstige magnetempfindliche Gegenstände stören können. Falls Sie einen Herzschrittmacher oder andere elektromedizinische Geräte benutzen, konsultieren Sie bitte Ihren Arzt, bevor Sie ZeFit<sup>4</sup> tragen oder damit hantieren.

! Dieses Produkt ist kein medizinisches Gerät und darf nicht zur Diagnose oder Behandlung von Krankheiten benutzt werden.

! Dieses Produkt entspricht der Schutzart IP67. IP67 gibt an, dass das Produkt sicher vor Staub und gegen zeitweiliges Untertauchen, bis zu 30 Minuten in maximal 1 Meter Tiefe, geschützt ist.

## ÜBER DIESES HANDBUCH

Die Merkmale von ZeFit<sup>4</sup> und der Inhalt des Benutzerhandbuchs können abgeändert werden. Schauen Sie bitte, die aktuellsten Anweisungen, in Bezug auf die Nutzung dieses Produkts, im Online-Benutzerhandbuch nach, unter: [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com)

## HILFE

Falls Sie in Bezug auf unser Produkt Fragen haben oder Hilfe benötigen, begeben Sie sich bitte auf [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/) oder schicken Sie uns eine E-Mail an [support@mykronoz.com](mailto:support@mykronoz.com).

## WAARSCHUWING

I Het onjuist aansluiten van de oplaadkabel kan ernstige schade aan het apparaat veroorzaken. Elke schade die veroorzaakt wordt door verkeerd gebruik, valt niet onder de garantie. Verwijder de oplaadkabel als de ZeFit<sup>4</sup> volledig is opgeladen.

I Het ZeFit<sup>4</sup> apparaat en de lader bevatten sterke magneten die interferentie kunnen veroorzaken met pacemakers, kredietkaarten, horloges en andere magneetgevoelige voorwerpen. Indien u een pacemaker gebruikt of enig ander elektronisch medisch apparaat, gelieve uw arts te raadplegen vóór u de ZeFit<sup>4</sup> draagt of gebruikt.

I Dit product is geen medisch apparaat en mag niet worden gebruikt voor diagnose of behandeling van een medisch probleem.

I Dit product voldoet aan de IP rating IP67. IP67 geeft aan dat het product stofdicht is en beschermd tegen onderdompeling tot 1 meter diep in stil leidingwater op kamertemperatuur, voor maximum 30 minuten.

## OVER DEZE HANDLEIDING

De kenmerken van ZeFit<sup>4</sup> en de inhoud van de handleiding zijn onderhevig aan wijzigingen. Voor de nieuwste instructies met betrekking tot het gebruik van dit product, verwijzen wij u naar de online gebruikershandleiding die beschikbaar is op [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com)

## ONDERSTEUNING

Als u vragen heeft of hulp nodig heeft met betrekking tot onze producten, kunt u terecht op [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/) of een e-mail sturen naar [support@mykronoz.com](mailto:support@mykronoz.com)

## ADVERTÊNCIA

IA ligação incorreta do cabo de carregamento pode causar graves danos ao dispositivo. Os danos causados por uso indevido estão excluídos da garantia. Desligue o cabo, depois que o ZeFit<sup>4</sup> estiver completamente carregado.

IA unidade ZeFit<sup>4</sup> e a dock de carregamento contêm ímanes potentes que podem afetar o desempenho de estimuladores cardíacos (pacemakers), cartões de crédito, relógios e outros objetos sensíveis ao campo magnético dos ímanes. Se for portador de um estimulador cardíaco ou de qualquer outro dispositivo médico eletrônico, consulte o seu médico antes de usar ou manusear o ZeFit<sup>4</sup>.

IA Este produto não é um dispositivo médico, e não deve ser usado para diagnosticar ou tratar qualquer condição médica.

IA Este produto está em conformidade com o grau de proteção IP67. IP67 indica que o produto é resistente à penetração de poeira e água, até 1 metro de imersão em água da torneira à temperatura ambiente, durante no máximo 30 minutos.

## ACERCA DESTE MANUAL

As funcionalidades do ZeFit<sup>4</sup> e o conteúdo do manual do utilizador estão sujeitos a alterações. Para obter as instruções mais recentes sobre como utilizar este produto, consulte o manual do utilizador disponível online em [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com)

## SUPORTE

Para esclarecer dúvidas ou obter assistência acerca do nosso produto, visite [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/) ou contacte-nos por e-mail no endereço [support@mykronoz.com](mailto:support@mykronoz.com)



## OSTRZEŻENIE

**I** Nieprawidłowe podłączenie przewodu ładującego może być przyczyną poważnego uszkodzenia urządzenia. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń, których przyczyną jest nieprawidłowe użytkowanie. Gdy ZeFit<sup>4</sup> osiągnie poziom pełnego naładowania, odłącz przewód.

**I** Urządzenie ZeFit<sup>4</sup> i stacja ładująca zawierają silne magnesy, które mogą zakłócać działanie rozruszników serca, kart kredytowych, zegarków i innych przedmiotów wrażliwych na działanie pola magnetycznego. Jeśli używasz rozrusznika serca lub innego elektronicznego wyrobu medycznego, przed noszeniem czy używaniem urządzenia ZeFit<sup>4</sup> skonsultuj się ze swoim lekarzem.

**I** Produkt nie jest wyrobem medycznym i nie może być używany do diagnozowania ani leczenia jakichkolwiek stanów medycznych.

**I** Produkt jest zgodny ze stopniem ochrony IP67. Klasa ochrony IP67 oznacza, że produkt jest odporny na przedostawanie się kurzu i wody w przypadku zanurzenia do głębokości 1 metra w wodzie nieruchomej w temperaturze pokojowej, maksymalnie przez 30 minut.

## INFORMACJE O TYM PODRĘCZNIKU UŻYTKOWNIKA

Funkcje urządzenia ZeFit<sup>4</sup> i treści podręcznika użytkownika mogą ulec zmianie. Najnowsze instrukcje dotyczące użytkowania tego produktu można znaleźć w podręcznikach użytkownika online w witrynie [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com)

## POMOC TECHNICZNA

W razie pytań lub konieczności uzyskania pomocy związanej z produktem zapraszamy na stronę [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/) lub prosimy o kontakt pod adresem [support@mykronoz.com](mailto:support@mykronoz.com)

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное подключение зарядного кабеля может привести к серьезному повреждению устройства. Любое повреждение, вызванное неправильным использованием, не покрывается гарантией. Отключайте кабель после того, как ZeFit<sup>4</sup> зарядится полностью.

Устройство ZeFit<sup>4</sup> и зарядная док-станция содержат сильные магниты, которые могут создавать помехи для кардиостимуляторов, кредитных карт, часов и других предметов с высокой чувствительностью к магнитному полю. Если вы пользуетесь кардиостимулятором или другим электронным медицинским прибором, проконсультируйтесь со своим врачом, прежде чем надевать часы ZeFit<sup>4</sup> или использовать их.

Данное изделие не является медицинским прибором. Запрещается использовать его в диагностических целях или для лечения какого-либо заболевания.

## ИНФОРМАЦИЯ ОБ ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ

Данное изделие соответствует классу IP-защиты IP67. Класс IP67 указывает на защищенность изделия от проникновения пыли или влаги при погружении его на 1 метр в спокойную воду комнатной температуры на не более чем 30 минут.

Функции ZeFit<sup>4</sup> и содержимое руководства пользователя могут меняться. Обновленные инструкции по использованию этого изделия можно найти в онлайн-руководстве пользователя, доступном на сайте [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com)

## ПОДДЕРЖКА

Если у вас возникли вопросы или необходима помощь относительно нашей продукции, посетите сайт [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/) или отправьте нам электронное письмо по адресу [support@mykronoz.com](mailto:support@mykronoz.com)

## 警告

| 不當連接充電線會導致裝置嚴重損壞。因錯誤操作而造成的損壞不予保固。ZeFit<sup>4</sup> 充滿電後，請拔出充電線。

| ZeFit<sup>4</sup> 裝置和充電座的磁場較強，可能會干擾心律調節器、信用卡、手錶及其他磁體敏感物品。若您有使用心律器或任何其他電子醫療裝置，則在配戴或使用 ZeFit<sup>4</sup> 前請先諮詢您的醫師。

| 該產品非醫療裝置，不得用於診斷或治療任何醫療狀況。

| 本產品符合 IP67 防護等級。IP67 表示該產品可防塵和防水，可在室溫下的一米深的自來水中浸沒最長 30 分鐘。

## 關於本手冊

若 ZeFit<sup>4</sup> 功能和使用者的手冊內容有更動時，要獲得最新的產品使用方法說明，請參閱線上使用者手冊：[www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com)

## 支援

若您對我們的產品有任何疑問，或需要協助，請瀏覽 [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/) 或向我們發送郵件 [support@mykronoz.com](mailto:support@mykronoz.com)

## 警告

⚠ 充電ケーブルを正しく接続していない場合、デバイスに深刻な損傷を与える危険があります。誤用によって生じる損害は保証の対象外です。ZeFit<sup>4</sup>をフル充電した後は、ケーブルを抜いてください。

⚠ ZeFit<sup>4</sup> ユニットと充電ドックは強力な磁気を発生し、ペースメーカー、クレジットカード、時計、その他磁気に敏感なオブジェクトの作動を妨害する可能性があります。ペースメーカーやその他の電子医療機器を使用している場合は、ZeFit<sup>4</sup>を身に付けて使用する前に医師に相談してください。

⚠ 本製品は医療機器ではありません。診断や治療目的に使用しないでください

⚠ この製品は、IP保護階等級 IP67 に準拠します。IP67等級は、製品が、ほこりや水の侵入に対して常温1mの水深で最大30分の耐性を保持していることを示します。

## 本マニュアルについて

ZeFit<sup>4</sup>の機能とユーザーマニュアルの内容は変更される場合があります。この製品の使用方法に関する最新情報は、[www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com)で利用可能なオンラインユーザーマニュアルを参照してください。

## サポート

当社の製品についての質問・ご要望は、[www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/)をご覧ください。またはメールで[support@mykronoz.com](mailto:support@mykronoz.com)までお問い合わせください。

## ข้อควรระวัง

การเชื่อมต่อสายชาร์จอย่างไม่ถูกต้องอาจทำให้เกิดความเสียหายอย่างร้ายแรงต่ออุปกรณ์ ความเสียหายใด ๆ ที่เกิดจากการใช้ผิดประเภทนั้นไม่ได้อยู่ในการรับประกัน ถอดสายไฟหลังจาก ZeFit<sup>4</sup> ชาร์จเต็มแล้ว

เครื่อง ZeFit<sup>4</sup> และช่องชาร์จไฟมีสนามแม่เหล็กแรงสูงที่อาจรบกวนการใช้เครื่องกระตุ้นหัวใจ บัตรเครดิต นาฬิกา และวัตถุแม่เหล็กที่สำคัญอื่น ๆ หากคุณใช้เครื่องกระตุ้นหัวใจหรืออุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ทางการแพทย์อื่น ๆ โปรดปรึกษาแพทย์ของคุณก่อนที่จะสวมใส่หรือใช้สาย ZeFit<sup>4</sup>

ผลิตภัณฑ์นี้ไม่ได้เป็นอุปกรณ์ทางการแพทย์และไม่ควรใช้ในการวินิจฉัยหรือรักษาภาวะทางการแพทย์ใด ๆ

ผลิตภัณฑ์นี้สอดคล้องกับมาตรฐานพิกัด IP IP67 IP67 แสดงให้เห็นว่าสินค้านี้ทนฝุ่นและทนน้ำเข้าได้ลึกถึง 1 เมตรเมื่อจมน้ำในน้ำนิ่งที่อุณหภูมิปกติ ในระยะเวลาไม่เกิน 30 นาที

## เกี่ยวกับคู่มือฉบับนี้

คุณสมบัติของ ZeFit<sup>4</sup> และเนื้อหาของคู่มือการใช้ อาจมีการเปลี่ยนแปลง เพื่อให้ได้คำแนะนำล่าสุดเกี่ยวกับวิธีการใช้สินค้านี้ โปรดดูที่คู่มือผู้ใช้แบบออนไลน์ที่ [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com)

## การสนับสนุน

หากคุณมีคำถามใด ๆ หรือต้องการความช่วยเหลือเกี่ยวกับสินค้าของเรา กรุณาเยี่ยมชม [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/) หรือส่งอีเมลไปที่เราที่ [support@mykronoz.com](mailto:support@mykronoz.com)

## 경고

충전 케이블을 잘못 연결하면 기기에 심각한 손상이 발생할 수 있습니다. 잘못된 사용 방법으로 인한 손상은 보증 서비스가 적용되지 않습니다. ZeFit<sup>4</sup>의 충전이 완료되면 케이블을 뽑아 두시기 바랍니다.

ZeFit<sup>4</sup> 유닛 및 충전 도크는 강한 자석을 포함하고 있어 심장박동기, 신용카드, 시계 및 기타 자성에 민감한 물체의 작동에 영향을 줄 수 있습니다. 심장박동기 또는 기타 의료 전자기기를 사용할 경우, ZeFit<sup>4</sup>을 착용하거나 다루기 전에 의사와 상담하시기 바랍니다.

본 제품은 의료 기기가 아니며, 의학 상태를 진단하거나 치료하는 데 본 제품을 사용할 수 없습니다.

본 제품은 IP67 등급을 획득했습니다. IP67은 본 제품이 방진 기능을 갖추었으며 실온 상태의 일반 수돗물 수심 1m까지 최대 30분간 침수 시 방수 기능을 제공함을 의미합니다.

## 본 설명서에 대해

ZeFit<sup>4</sup>의 사양 및 본 사용 설명서의 내용은 변경될 수 있습니다. 본 제품의 사용법에 관한 최신 정보는 [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com) 웹사이트에서 제공하는 온라인 사용 설명서를 참고하시기 바랍니다.

## 고객 지원

제품 관련 문의 사항이 있거나 도움이 필요하신 경우, [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/) 웹사이트를 방문하시거나 [support@mykronoz.com](mailto:support@mykronoz.com)으로 이메일을 보내주시기 바랍니다.



# SAFETY INSTRUCTIONS

---

Before using the device, read these instructions carefully.

- ZeFit<sup>4</sup> has one built-in battery. Do not disassemble the battery on your own. KRONOZ LLC is not responsible for any damage or personal injury caused by the removal of the battery or any component.
- This device is not waterproof so keep it away from all sources of heat or humidity. Do not use it near sink or other wet areas. Do not immerse the product in any liquid other than water. Do not immerse the product in salt water. Do not swim wearing this product. Do not use the product underwater.
- Charge the battery in a cool, ventilated room. Excessive temperature during charging could cause heat, smoke, fire or deformation of the battery or even explosion.
- Avoid excessive temperatures. Do not expose this device to excessive smoke, dust sand, or direct sunlight for an extended period of time.
- Do not open, crush, bend, deform, puncture or shred secondary cells or batteries. In the event of a battery break or leak, prevent battery liquid contact with skin or eyes. If this happens, immediately flush the areas with water (do not rub the eye) or seek medical help.



- Do not short-circuit. Short-circuiting can occur when a metallic object, such as coins, causes direct connection of positive and negative terminals of the battery. Short-circuiting may damage the battery.
- Do not use batteries that have been damaged or have been exhausted.
- Keep the batteries out of children's reach and in a safe place to prevent danger.
- Do not dispose of batteries in fire as they may cause explosion. Dispose of used batteries in accordance with your local regulations (such as recycling). Do not dispose as household waste.
- Use only the USB cable supplied to charge this battery. Do not charge for more than 24 hours.
- KRONOZ LLC is not responsible for any damage caused by improper use of the device.

# REGULATORY NOTICES

---

## USA



### FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### CAUTIONS

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

### FCC NOTICE

This equipment complies within the limits of a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against radio and TV interference in residential areas. However, even during normal operation, this equipment may cause TV or radio interference. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try one or more of the following corrective measures:

- Reposition the receiving antenna.
- Increase the distance between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC ID: 2AA7D-ZEFT4

## CANADA

### INDUSTRY CANADA (IC) STATEMENT

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme à la norme CNR d'Industrie Canada applicable aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) l'utilisateur de cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable du dispositif.

IC: 12131A-ZEFT4

## EUROPEAN UNION CE DIRECTIVE



Declaration of conformity with regard to the EU Directive 2002/96/EC.

Kronoz LLC hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE Directive 2002/96/EC. The complete declaration of conformity is available on request via our customer service: [support@mykronoz.com](mailto:support@mykronoz.com)

Déclaration de conformité à l'égard de la directive européenne 2002/96/CE.

Kronoz LLC déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive R&TTE 2002/96/CE. La déclaration de conformité complète est disponible sur demande auprès de notre service client: [support@mykronoz.com](mailto:support@mykronoz.com)



## DISPOSAL AND RECYCLING INFORMATION

After the implementation of the European Directive 2002/96/EU in the national legal system, the following applies: Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilizing old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

©2017 Kronoz LLC, all rights reserved. Kronoz LLC, Avenue Louis-Casaï 18, 1209 Geneva, Switzerland

All brands or product names are or may be trademarks of their respective owners.

Pictures and specifications are not contractual. Les marques citées sont des marques déposées par leur fabricant respectif. Photos et caractéristiques non contractuelles.

Designed in Switzerland - Made in China

SCAN FOR  
MORE LANGUAGES



Scansionare per ottenere più lingue  
Digitalizar para obtermais línguas  
Escanear para obtener más idiomas  
Scannen, um anderen Sprachen erhalten  
Scan om meer talen te krijgen  
Daha fazla dil almak için tarama  
Skanowanie, aby uzyskać więcej języków  
için scanare pentru a obține mai multe limbi  
сканирование, чтобы получить больше языков  
请扫描二维码以获取 更多语言翻译。  
掃描QR碼 獲得更多的語言  
より多くの言語を取得するためにスキャン  
สแกนเพื่อให้ได้ภาษามากขึ้น  
더 많은 언어를 얻기 위해 검색

OR VISIT

<https://www.mykronoz.com/support>

TO DOWNLOAD OUR MULTI-LANGUAGE USER MANUAL

MYX KRONOZ  
MORE THAN TIME

[www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com)

© 2017 KRONOZ LLC. Tous droits réservés